



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextiosjätte årgången

27 februari 2023

Innehållsförteckning

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska unionens domstol

2023/C 71/01	Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i <i>Europeiska unionens officiella tidning</i>	1
--------------	--	---

V Yttranden

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

Domstolen

2023/C 71/02	Mål C-883/19 P: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 12 januari 2023 – HSBC Holdings plc, HSBC Bank plc, HSBC Continental Europe, tidigare HSBC Frankrike, mot Europeiska kommissionen (Överklagande – Konkurrens – Konkurrensbegränsande samverkan – Sektorn för räntederivat i euro – Beslut i vilket en överträdelse av artikel 101 FEUF och artikel 53 i EES-avtalet konstateras – Manipulation av interbankreferensräntan Euribor – Utbyte av konfidentiell information – Konkurrensbegränsning genom syfte – Kvalificering – Beaktande av konkurrensfrämjande effekter – En enda fortlöpande överträdelse – ”Hybridförfarande” som först har resulterat i ett förlikningsbeslut och sedan i ett beslut efter ett ordinarie förfarande – Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna – Artikel 41 – Rätten till god förvaltning – Artikel 48 – Oskuldspresumtion)	2
--------------	---	---

2023/C 71/03	Förenade målen C-702/20 och 17/21: Domstolens dom (stora avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Augstākā tiesa (Senāts) – Lettland) – "DOBELES HES" SIA (C-702/20), Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija (C-17/21) (Begäran om förhandsavgörande – Statligt stöd – Artikel 107.1 FEUF – Nationell lagstiftning i vilken det föreskrivs en skyldighet för den offentliga aktören att köpa el från producenter av förnybar energi till ett pris som överstiger marknadspriset – En del av det aktuella stödet har inte utbetalats – Ansökan om kompensation som dessa producenter har gett in till en annan myndighet än den som, enligt denna nationella lagstiftning, i princip är skyldig att betala ut detta stöd och vars budget uteslutande är avsedd att säkerställa dess egen verksamhet – Nytt stöd – Anmälningsskyldighet – Stöd av mindre betydelse – Förordning (EU) nr 1407/2013 – Artikel 5.2 – Kumulering – Beaktande av stödbelopp som redan mottagits under referensperioden med stöd av nämnda nationella lagstiftning)	3
2023/C 71/04	Mål C-42/21 P: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 12 januari 2023 – Lietuvos geležinkeliai AB mot Europeiska kommissionen, Orlen Lietuva AB (Överklagande – Konkurrens – Missbruk av dominerande ställning – Marknaden för godstransport på järnväg – Beslut i vilket en överträdelse av artikel 102 FEUF konstateras – Utomstående företags tillträde till den infrastruktur som förvaltas av Litauens nationella järnvägsbolag – Nedmontering av en järnvägssträcka – Begreppet missbruk – Faktisk eller sannolik utestängning av en konkurrent – Tribunalens utövande av sin obegränsade behörighet – Nedsättning av böter)	4
2023/C 71/05	Mål C-57/21: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Nejvyšší soud – Republiken Tjeckien) – RegioJet a. s. mot České dráhy (Begäran om förhandsavgörande – Konkurrens – Missbruk av dominerande ställning – Regler som styr skadeståndstalan enligt nationell rätt för överträdelse av medlemsstaternas och Europeiska unionens konkurrensrättsliga bestämmelser – Direktiv 2014/104/EU – Artiklarna 5 och 6 – Utlämnande av bevis – Bevis som finns i en konkurrensmyndighets ärendeakt – Pågående förfarande vid Europeiska kommissionen avseende en skadeståndstalan – Nationellt förfarande som rör skadestånd för samma överträdelse – Villkor för utlämnande av bevis)	5
2023/C 71/06	Mål C-132/21: Domstolens dom (första avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Fővárosi Törvényszék – Ungern) – BE mot Nemzeti Adatvédelmi és Információs Zsabadság Hatóság (Begäran om förhandsavgörande – Skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter – Förordning (EU) 2016/679 – Artiklarna 77 – 79 – Rättsmedel – Parallell användning – Inbördes förhållande – Processrättslig autonomi – Effektiviteten av de skyddsregler som föreskrivs i denna förordning – Konsekvent och enhetlig tillämpning av dessa regler i hela Europeiska unionen – Artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna)	6
2023/C 71/07	Mål C-154/21: Domstolens dom (första avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Oberster Gerichtshof – Österrike) – RW mot Österreichische Post AG (Begäran om förhandsavgörande – Skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter – Förordning (EU) 2016/679 – Artikel 15.1 c – Den registrerades rätt att få tillgång till sina uppgifter – Information om de mottagare eller kategorier av mottagare till vilka personuppgifterna har lämnats ut eller ska lämnas ut – Begränsningar)	7
2023/C 71/08	Mål C-280/21: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Lietuvos vyriausiosios administracinis teismas – Litauen) – P.I. mot Migracijos departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos (Begäran om förhandsavgörande – Område med frihet, säkerhet och rättvisa – Gemensam asylpolitik – Villkor för beviljande av flyktingstatus – Direktiv 2011/95/EU – Artikel 10.1 e och 10.2 – Skäl till förföljelsen – Begreppen politisk åskådning och tillskriven politisk åskådning – En asylsökande försöker i sitt ursprungsland, med hjälp av rättsliga medel, försvara sig mot aktörer som inte företräder staten vilka agerar rättsstridigt och har möjlighet att använda statens repressiva apparat)	8
2023/C 71/09	Förenade målen C-323/21–C-325/21: Domstolens dom (första avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Raad van State – Nederländerna) – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid mot B (C-323/21), F (C-324/21) och K mot Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (C-325/21) (Begäran om förhandsavgörande – Förordning (EU) nr 604/2013 – Fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för prövningen av en ansökan om internationellt skydd – Inlämnande av flera ansökningar om internationellt skydd i tre olika medlemsstater – Artikel 29 – Överföringsfrist – Fristen löper ut – Övergång av ansvaret för prövningen av ansökan – Artikel 27 – Rättsmedel – Domstolsprövningens omfattning – Möjlighet för sökanden att åberopa att ansvaret för prövningen av ansökan har övergått på en annan medlemsstat)	8

2023/C 71/10	Mål C-356/21: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie – Polen) – J.K. mot TP S.A. (Begäran om förhandsavgörande – Likabehandling i arbetslivet – Direktiv 2000/78/EG – Artikel 3.1 a och artikel 3.1 c – Villkor för tillträde till verksamhet som egenföretagare – Anställnings- och arbetsvillkor – Förbud mot diskriminering på grund av sexuell läggning – Egenföretagare som utför arbete på grundval av uppdragsavtal – Upphörande och utebliven förnyelse av ett avtal – Rätten att fritt välja sin avtalspart)	9
2023/C 71/11	Mål C-395/21: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Lietuvos Aukščiausiasis Teismas – Litauen) – D.V. mot M.A. (Begäran om förhandsavgörande – Oskäligen villkor i konsumentavtal – Direktiv 93/13/CEE – Avtal om tillhandahållande av juridiska tjänster som ingåtts mellan en advokat och en konsument – Artikel 4.2 – Bedömning av huruvida avtalsvillkoren är oskäligen – Uteslutande av villkor om avtalets huvudföremål – Villkor om att advokatarvode ska betalas enligt principen om timtaxa – Artikel 6.1 – Den nationella domstolens behörighet i fråga om ett villkor som anses ”oskäligen”)	10
2023/C 71/12	Mål C-396/21: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Landgericht München I – Tyskland) – KT, NS mot FTI Touristik GmbH (Begäran om förhandsavgörande – Direktiv (EU) 2015/2302 – Artikel 14.1 – Paketresor och sammanlänkade researrangemang – Fullgörande av paketreseavtal – Den berörda arrangörens ansvar – Åtgärder för att bekämpa den globala spridningen av en smittsam sjukdom – COVID-19-pandemi – Restriktioner på den berörda resenärens resmål och bostadsort samt i andra länder – Bristande överensstämmelse beträffande de tjänster som tillhandahållits inom ramen för den aktuella paketresan – Rimlig prissänkning av paketresan)	11
2023/C 71/13	Mål C-719/21 P: Domstolens dom (nionde avdelningen) av den 12 januari 2023 – Frédéric Jouvin mot Europeiska kommissionen (Överklagande – Konkurrens – Konkurrensbegränsande samverkan – Artikel 101 FEUF – Klagomål vid Europeiska kommissionen – Kommissionens beslut att avslå klagomålet – Talan om ogiltigförklaring – Frist för att inge en svarsinlägga)	12
2023/C 71/14	Mål C-583/22 PPU: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Bundesgerichtshof – Tyskland) – brottmål mot MV (Begäran om förhandsavgörande – Område med frihet, säkerhet och rättvisa – Polissamarbete och straffrättsligt samarbete – Rambeslut 2008/675/RIF – Artikel 3.1 – Principen om likställande av tidigare fällande domar som meddelats i en annan medlemsstat – Skyldighet att tillerkänna sådana fällande domar verkningar som är likvärdiga med de verkningar som tidigare inhemska fällande domar har – Nationella bestämmelser om bestämmande av gemensam påföljd i efterhand – Flera brott – Bestämmande av en gemensam påföljd – Maximigräns på 15 år för tidsbegränsade fängelsestraff – Artikel 3.5 – Undantag – Brott som har begåtts innan de fällande domarna meddelades eller verkställdes i den andra medlemsstaten)	12
2023/C 71/15	Mål C-359/21: Domstolens beslut av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Administratīvā rajona tiesa – Lettland) – MS Konsultanti SIA mot Valsts ieņēmumu dienests (Avskrivning)	13
2023/C 71/16	Mål C-469/22: Domstolens beslut (åttonde avdelningen) av den 10 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Supremo Tribunal Administrativo – Portugal) – Ambisig – Ambiente e Sistemas de Informação Geográfica SA mot Fundação do Desporto, ANO – Sistemas de Informática e Serviços Lda, Link Consulting – Tecnologias de Informação SA (Begäran om förhandsavgörande – Artikel 99 i domstolens rättegångsregler – Offentlig upphandling av tjänster, varor och byggtreprenader – Direktiv 2014/24/EU – Upphandlingsförfarandets gång – Val av deltagare samt tilldelning av kontrakt – Artikel 63 – Ekonomisk aktör som utnyttjar en annan enhets kapacitet för att uppfylla den upphandlande myndighetens krav – Skyldighet för denna ekonomiska aktör att översända en underleverantörs behörighetshandlingar efter tilldelningen av kontraktet – Oförenlighet)	14

2023/C 71/17	Förenade målen C-313/21 P och C-314/21 P: Domstolens beslut (åttonde avdelningen) av den 22 december 2022 – Rådet / FI (C-313/21 P) och kommissionen / FI (C-314/21 P) (Överklagande – Artikel 182 i domstolens rättegångsregler – Personalmål – Pension – Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen – Artikel 20 i bilaga VIII – Beviljande av efterlevandepension – Efterlevande make till en tidigare tjänsteman som uppbar invaliditetsersättning – Äktenskap som ingåtts efter det att tjänstemannen beviljats invaliditetsersättning – Villkor att äktenskapet ska ha varat i minst fem år vid tjänstemannens bortgång – Artikel 19 i bilaga VIII – Äktenskap som ingåtts innan tjänstemannen beviljats invaliditetsersättning – Avsaknad av villkor som innebär att äktenskapet endast måste ha varat i minst ett år – Invändning om rättsstridighet avseende artikel 20 i bilaga VIII – Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna – Artikel 20 – Principen om likabehandling – Artikel 21.1 – Principen om icke-diskriminering – Artikel 52.1 – Det föreligger inte någon godtycklig eller uppenbart olämplig uppdelning med hänsyn till det syfte som unionslagstiftaren eftersträvar)	14
2023/C 71/18	Mål C-680/22 P: Överklagande ingett den 4 november 2022 av DD av den dom som tribunalen (fjärde avdelningen) meddelade den 7 september 2022 i mål T-470/20, DD mot FRA	15
2023/C 71/19	Mål C-706/22: Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesarbeitsgericht (Tyskland) den 17 november 2022 – Konzernbetriebsrat der O SE & Co. KG	16
2023/C 71/20	Mål C-744/22: Begäran om förhandsavgörande framställd av Rayonen sad – Nesebar (Bulgarien) den 5 december 2022 – "Vodosnabdyavane i kanalizatsia" EAD mot PQ	17
2023/C 71/21	Mål C-752/22: Begäran om förhandsavgörande framställd av Korkein hallinto-oikeus (Högsta förvaltningsdomstolen, Finland) den 9 december 2022 – EP mot Maahanmuuttovirasto (Migrationsverket)	18
2023/C 71/22	Mål C-760/22: Begäran om förhandsavgörande framställd av Sofiyski gradski sad (Bulgarien) den 15 december 2022 – brottmål mot FP, QV, IN, YL, VD, JF och OL	18
Tribunalen		
2023/C 71/23	Mål T-250/19: Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Tradición CZ mot EUIPO – Rivero Argudo (TRADICIÓN CZ, S.L.) (EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket TRADICIÓN CZ, S.L. – Det äldre EU-ordmärket RIVERO CZ – Relativt registreringshinder – Risk för förväxling föreligger inte – Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (nu artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001))	19
2023/C 71/24	Mål T-242/21: Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Pshonka mot rådet (Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Restriktiva åtgärder som vidtagits med hänsyn till situationen i Ukraina – Frysning av tillgångar – Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser – Beslut att låta sökandens namn kvarstå i förteckningen – Rådets skyldighet att kontrollera att det beslut som fattats av en myndighet i en tredjestat har fattats i enlighet med rätten till försvar och rätten till effektivt rättsligt skydd)	19
2023/C 71/25	Mål T-243/21: Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Pshonka mot rådet (Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Restriktiva åtgärder som vidtagits med hänsyn till situationen i Ukraina – Frysning av tillgångar – Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser – Beslut att låta sökandens namn kvarstå i förteckningen – Rådets skyldighet att kontrollera att det beslut som fattats av en myndighet i en tredjestat har fattats i enlighet med rätten till försvar och rätten till effektivt rättsligt skydd)	20
2023/C 71/26	Mål T-260/21: Tribunalens dom av den 21 december 2022 – E. Breuninger mot kommissionen (Statligt stöd – Ramstöddordning för icke täckta fasta kostnader mot bakgrund av covid-19-pandemin i Tyskland – Beslut att inte göra invändningar – Tillfällig ram för statligt stöd – Individuell prövning av den anmälda stödordningen – Åtgärd som syftar till att avhjälpa en allvarlig störning i en medlemsstats ekonomi – Proportionalitet)	21
2023/C 71/27	Mål T-306/21: Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Falke mot kommissionen (Statligt stöd – Ramstöddordning för icke täckta fasta kostnader mot bakgrund av covid-19-pandemin i Tyskland – Beslut att inte göra invändningar – Tillfällig ram för statligt stöd – Individuell prövning av den anmälda stödordningen – Åtgärd som syftar till att avhjälpa en allvarlig störning i en medlemsstats ekonomi – Proportionalitet)	22

2023/C 71/28	Mål T-525/21: Tribunalens dom av den 21 december 2022 – E. Breuninger mot kommissionen (Talan om ogiltigförklaring – Statligt stöd – Ramstöddordning för inrättande av en federal kompensationsordning för skador till följd av besluten om nedstängning i Tyskland – Beslut att inte göra invändningar – Åtgärd för att avhjälpa skador som orsakats av naturkatastrofer eller andra exceptionella händelser – Berättigat intresse av att få saken prövad saknas – Avvisning)	22
2023/C 71/29	Mål T-554/21: Tribunalens dom av den 21 december 2022 – European Lotto and Betting mot EUIPO – Tipp24 Services (Cash4Life) (EU-varumärke – Ogiltighetsförfarande – EU-ordmärket Cash4Life – Absolut ogiltighetsgrund – Beskrivande karaktär – Artikel 7.1 c i förordning (EG) nr 207/2009 (nu artikel 7.1 c i förordning (EU) 2017/1001))	23
2023/C 71/30	Mål T-702/21: Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Ekobulkos mot kommissionen (Statligt stöd – Produktion av el från förnybara energikällor – Klagomål – Passivitetstalan – Anmodan att vidta åtgärder – Upptagande till sakprövning – Skyldighet att vidta åtgärder – Föreligger inte)	24
2023/C 71/31	Mål T-777/21: Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Trend Glass mot EUIPO (ECO STORAGE) (EU-varumärke – Ansökan om registrering ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärke ECO STORAGE – Absolut registreringshinder – Beskrivande karaktär – Artikel 7.1 c i förordning (EU) 2017/1001 – Särskiljningsförmåga saknas – Artikel 7.1 b i förordning 2017/1001 – Motiveringskyldighet – Rättssäkerhet – Likabehandling)	24
2023/C 71/32	Mål T-43/22: Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Sanrio mot EUIPO – Miroglio Fashion (SANRIO CHARACTERS) (EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket SANRIO CHARACTERS – Äldre EU-ordmärket CARACTÈRE – Relativt registreringshinder – Risk för förväxling föreligger inte – Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (sedermera artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001))	25
2023/C 71/33	Mål T-44/22: Tribunalens dom av den 21 december 2022 – International Masis Tabak mot EUIPO – Philip Morris Brands (Återgivning av ett cigarettpaket) (EU-varumärke – Invändningsförfarande – Internationell registrering som designerar Europeiska unionen – Figurmärke föreställande ett cigarettpaket – Äldre internationellt figurmärke Marlboro SELECTED PREMIUM TOBACCOS – Relativt registreringshinder – Skada för renommén – Artikel 8.5 i förordning (EU) 2017/1001)	26
2023/C 71/34	Mål T-129/22: Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Simba Toys mot EUIPO – Master Gift Import (BIMBA TOYS) (EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket BIMBA TOYS – Äldre internationella ord- och figurmärkena Simba – Äldre firma Simba Toys GmbH & Co. KG – Relativt registreringshinder – Risk för förväxling – Artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001 – Produktjämförelse – Artikel 8.4 i förordning 2017/1001 – Närliggande ekonomiska branscher)	26
2023/C 71/35	Mål T-234/20: Tribunalens beslut av den 8 december 2022 – HB mot EIB (Personalmål – Sökanden svarar inte längre på tribunalens skrivelser – Anledning saknas att döma i saken)	27
2023/C 71/36	Mål T-706/20: Tribunalens beslut av den 15 december 2022 – MiMedx Group mot EUIPO – DIZG (Epiflex) (EU-varumärke – Upphävandeförfarande – Återkallelse av ansökan om upphävande – Anledning saknas att döma i saken)	27
2023/C 71/37	Mål T-127/21: Tribunalens beslut av den 21 december 2022 – Swissgrid mot kommissionen (Talan om ogiltigförklaring – Energi – Europeiska plattformarna för utbyte av standardprodukter för balansenergi – Schweiz deltagande – Artikel 1.6 och 1.7 i förordning (EU) 2017/2195 – Skrivelse från kommissionen varigenom den som driver det schweiziska transportnätverket nekas deltagande – Rättsakt mot vilken talan inte kan väckas – Avvisning)	28

2023/C 71/38	Mål T-480/21: Tribunalens beslut av den 22 december 2022 – British Airways mot kommissionen (Talan om ogiltigförklaring och skadestånd – Konkurrens – Konkurrensbegränsande samverkan – Marknaden för flygfrakt – Beslut i vilket en överträdelse av artikel 101 FEUF, artikel 53 i EES-avtalet och artikel 8 i avtalet mellan gemenskapen och Schweiz om luftfart konstateras – Tribunalens ogiltigförklaring – Kommissionens vägran att betala dröjsmålsränta – Rättsmedel – Preskriptionstid – Tidsfrist för väckande av talan – För sent väckt talan – Bekräftelse av en tidigare rättsakt – Avvisning)	29
2023/C 71/39	Mål T-566/21: Tribunalens beslut av den 7 december 2022 – Steinbach International mot kommissionen (Talan om ogiltigförklaring – Tullunion – Gemensamma tulltaxan – Tulltaxe- och statistiknomenklaturen – Klassificering i Kombinerade nomenklaturen – Tulltaxenummer – Regleringsakt som medför genomförandeåtgärder – Villkoret personligen berörd ej uppfyllt – Avvisning)	29
2023/C 71/40	Mål T-692/21: Tribunalens beslut av den 22 december 2022 – AL mot kommissionen (Personalmål – Utredning genomförd av Olaf – Olafs rättsakter – Fastställande av vem som är svarande – Rättsakt som går någon emot föreligger inte – Artikel 76 d i rättegångsreglerna – Avvisning)	30
2023/C 71/41	Mål T-769/21: Tribunalens beslut av den 8 december 2022 – Euranimi mot kommissionen (Talan om ogiltigförklaring – Dumpning – Import av kallvalsade platta produkter av rostfritt stål med ursprung i Kina och Taiwan – Slutgiltig antidumpningstull – Villkoret personligen berörd ej uppfyllt – Regleringsakt som medför genomförandeåtgärder – Avvisning)	31
2023/C 71/42	Mål T-640/22 R: Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 6 december 2022 – Westpole Belgium mot parlamentet (Interimistiskt förfarande – Offentlig upphandling av tjänster – Externt tillhandahållande av it-tjänster – Ansökan om interimistiska åtgärder – Situation som ställer krav på skyndsamhet föreligger inte)	31
2023/C 71/43	Mål T-759/22: Talan väckt den 2 december 2022 – Electrawinds Shabla South EAD mot rådet	32
2023/C 71/44	Mål T-777/22: Överklagande ingett den 12 december 2022 – Penguin Random House mot EUIPO – Ediciones Literarias Independientes (PLAN B)	33
2023/C 71/45	Mål T-787/22: Talan väckt den 16 december 2022 – TT mot Frontex	34
2023/C 71/46	Mål T-791/22: Talan väckt den 21 december 2022 – Broad Far (Hong Kong) och M21 mot kommissionen	35
2023/C 71/47	Mål T-794/22: Talan väckt den 21 december 2022 – Dehesa de Los Llanos mot kommissionen	35
2023/C 71/48	Mål T-799/22: Talan väckt den 22 december 2022 – Thunus m.fl. mot EIB	36
2023/C 71/49	Mål T-828/22: Talan väckt den 23 december 2022 – ACE mot rådet	37
2023/C 71/50	Mål T-2/23: Överklagande ingett den 5 januari 2023 – Romagnoli Fratelli mot Gemenskapens växtsortsmyndighet	38
2023/C 71/51	Mål T-10/23: Överklagande ingett den 17 januari 2023 – Light Tec mot EUIPO – DecoTrend (Lampskärmar)	39

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i *Europeiska unionens officiella tidning*
(2023/C 71/01)

Senaste offentliggörandet

EUT C 63, 20.2.2023

Senaste listan över offentliggöranden

EUT C 54, 13.2.2023

EUT C 45, 6.2.2023

EUT C 35, 30.1.2023

EUT C 24, 23.1.2023

EUT C 15, 16.1.2023

EUT C 7, 9.1.2023

Dessa texter är tillgängliga på
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 12 januari 2023 – HSBC Holdings plc, HSBC Bank plc, HSBC Continental Europe, tidigare HSBC Frankrike, mot Europeiska kommissionen

(Mål C-883/19 P) ⁽¹⁾

(Överklagande – Konkurrens – Konkurrensbegränsande samverkan – Sektorn för räntederivat i euro – Beslut i vilket en överträdelse av artikel 101 FEUF och artikel 53 i EES-avtalet konstateras – Manipulation av interbankreferensräntan Euribor – Utbyte av konfidentiell information – Konkurrensbegränsning genom syfte – Kvalificering – Beaktande av konkurrensfrämjande effekter – En enda fortlöpande överträdelse – ”Hybridförfarande” som först har resulterat i ett förlikningsbeslut och sedan i ett beslut efter ett ordinarie förfarande – Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna – Artikel 41 – Rätten till god förvaltning – Artikel 48 – Oskuldspresumtion)

(2023/C 71/02)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: HSBC Holdings plc, HSBC Bank plc, HSBC Continental Europe, tidigare HSBC France (ombud: C. Angeli, avocate, K. Bacon, KC, D. Bailey, barrister, M. Demetriou, KC, M. Giner, avocate, och M. Simpson, solicitor)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen (ombud: P. Berghe, M. Farley och Mme F. van Schaik)

Parter som har intervenerat till stöd för sökanden: Crédit agricole SA, Crédit agricole Corporate and Investment Bank, (ombud: J. Jourdan, J.-J. Lemonnier, A. Sieffert-Xuriguera och J.-P. Tran Thiet, avocats), JPMorgan Chase & Co., JPMorgan Chase Bank, National Association (ombud: D. Das, N. English, N. French, N. Frey, solicitors, D. Heaton, barrister, A. Holroyd, D. Hunt, solicitors, M. Lester, KC, A. Ojukwu, solicitor, D. Piccinin, barrister, L. Ream, solicitor, D. Rose, KC, och B. Tormey, solicitor)

Domslut

- 1) Den dom som meddelades av Europeiska unionens tribunal den 24 september 2019, HSBC Holdings m. fl./kommissionen (T-105/17, EU:T:2019:675), upphävs, såtillvida tribunalen i punkt 2 i domslutet ogillade den talan som HSBC Holdings plc, HSBC Bank plc och HSBC France, sedermera HSBC Continental Europe, väckt i mål T-105/17, med yrkande om ogiltigförklaring av artikel 1 i kommissionens beslut C(2016) 8530 final av den 7 december 2016 om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF och artikel 53 i EES-avtalet (ärende AT.39914 – Euro Interest Rate Derivatives) och, i andra hand, av artikel 1 b i detta beslut.
- 2) Den talan som HSBC Holdings plc, HSBC Bank plc och HSBC France, sedermera HSBC Continental Europe, väckt i mål T-105/17, med yrkande om ogiltigförklaring av artikel 1 i beslut C(2016) 8530 final och, i andra hand, artikel 1 b i detta beslut, ogillas.
- 3) Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader, samt ersätta de kostnader som upp kommit för HSBC Holdings plc, HSBC Bank plc och HSBC Continental Europe, tidigare HSBC France, i målet om överklagande. Kommissionen ska även bära sina rättegångskostnader i första instans.

- 4) HSBC Holdings plc, HSBC Bank plc och HSBC Continental Europe, tidigare HSBC France, ska bära sina rättegångskostnader i första instans.
- 5) Crédit Agricole SA och Crédit Agricole Corporate and Investment Bank ska bära sina rättegångskostnader i målet om överklagande.
- 6) JP Morgan Chase & Co. och JP Morgan Chase Bank, National Association, ska bära sina rättegångskostnader i målet om överklagande.

(¹) EUT C 45, 10.2.2020.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Augstākā tiesa (Senāts) – Lettland) – ”DOBELES HES” SIA (C-702/20), Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija (C-17/21)

(Förenade målen C-702/20 och 17/21) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Statligt stöd – Artikel 107.1 FEUF – Nationell lagstiftning i vilken det föreskrivs en skyldighet för den offentliga aktören att köpa el från producenter av förnybar energi till ett pris som överstiger marknadspriset – En del av det aktuella stödet har inte utbetalats – Ansökan om kompensation som dessa producenter har gett in till en annan myndighet än den som, enligt denna nationella lagstiftning, i princip är skyldig att betala ut detta stöd och vars budget uteslutande är avsedd att säkerställa dess egen verksamhet – Nytt stöd – Anmälningsskyldighet – Stöd av mindre betydelse – Förordning (EU) nr 1407/2013 – Artikel 5.2 – Kumulering – Beaktande av stödbelopp som redan mottagits under referensperioden med stöd av nämnda nationella lagstiftning)

(2023/C 71/03)

Rättegångsspråk: lettiska

Hänskjutande domstol

Augstākā tiesa (Senāts)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: ”DOBELES HES” SIA (C-702/20), Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija (C-17/21)

Ytterligare deltagare i rättegången: Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija, Ekonomikas ministrija, Finanšu ministrija, ”GM” SIA

Domslut

- 1) Artikel 107.1 FEUF ska tolkas på så sätt att en nationell lagstiftning, enligt vilken ett godkänt eldistributionsföretag är skyldigt att köpa el som produceras från förnybara energikällor till ett pris som överstiger marknadspriset och i vilken det föreskrivs att de merkostnader som följer därav ska finansieras genom en obligatorisk avgift som tas ut av slutförbrukarna eller att de medel som används för att finansiera dessa merkostnader fortlöpande kontrolleras av staten, utgör en åtgärd som vidtas ”med hjälp av statliga medel”, i den mening som avses i denna bestämmelse.
- 2) Artikel 107.1 FEUF ska tolkas på så sätt att det inte krävs att den relevanta marknaden först har liberaliserats fullständigt för att en fördel ska anses utgöra ”statligt stöd”, i den mening som avses i denna bestämmelse.
- 3) Artikel 107.1 FEUF ska tolkas på så sätt att när det genom en nationell lagstiftning har införts ett statligt stöd, i den mening som avses i denna bestämmelse, utgör även betalningen av ett belopp som begärs vid domstol enligt denna lagstiftning statligt stöd.

- 4) Artikel 107.1 FEUF ska tolkas på så sätt att när en nationell lagstiftning genom vilken det införs en laglig rätt till högre betalning för el som produceras från förnybara energikällor utgör ett "statligt stöd", i den mening som avses i denna bestämmelse, ska domstolstalan i syfte att fullständigt komma i åtnjutande av denna rätt betraktas som ansökningar om utbetalning av den del av detta statliga stöd som inte har mottagits och inte som ansökningar om att den domstol vid vilken talan väckts ska tillerkänna ett annat statligt stöd.
- 5) Kommissionens förordning (EU) nr 1407/2013 av den 18 december 2013 om tillämpningen av artiklarna 107 och 108 [FEUF] på stöd av mindre betydelse, särskilt artikel 5.2 i denna förordning, ska tolkas på så sätt att bedömningen av huruvida den tröskel för stöd av mindre betydelse som fastställs i artikel 3.2 i förordningen har iakttagits ska göras med hänsyn till det stödbelopp som begärs enligt den relevanta nationella lagstiftningen kumulerat med beloppet för de utbetalningar som tidigare mottagits under referensperioden enligt denna lagstiftning.
- 6) Artikel 1 b och c i rådets förordning (EU) 2015/1589 av den 13 juli 2015 om genomförandebestämmelser för artikel 108 [FEUF] ska tolkas på så sätt att om ett statligt stöd inte motsvarar någon av de kategorier av befintligt stöd som föreskrivs i artikel 1 b i denna förordning, ska detta stöd, inbegripet den del av stödet för vilken utbetalning senare begärs, kvalificeras som "nytt stöd", i den mening som avses i artikel 1 c i nämnda förordning.
- 7) Artikel 108.3 FEUF samt artikel 2.1 och artikel 3 i rådets förordning (EU) 2015/1589 av den 13 juli 2015 om genomförandebestämmelser för artikel 108 [FEUF] ska tolkas på så sätt att den nationella domstolen kan bifalla en ansökan om utbetalning av ett belopp som motsvarar ett nytt stöd som inte anmälts till Europeiska kommissionen, under förutsättning att stödet dessförinnan anmälts till kommissionen av de berörda nationella myndigheterna och att kommissionen ger eller ska anses ha gett sitt medgivande till detta.
- 8) Artikel 107.1 FEUF ska tolkas på så sätt att det vid bedömningen av huruvida belopp utgör "statligt stöd", i den mening som avses i denna bestämmelse, inte är relevant att dessa belopp begärs från en annan myndighet än den som i princip är skyldig att betala ut dem med tillämpning av den aktuella nationella lagstiftningen och vars budget uteslutande är avsedd att säkerställa dess egen verksamhet.

(¹) EUT C 79, 8.3.2021.
EUT C 88, 15. 3.2021.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 12 januari 2023 – Lietuvos geležinkeliai AB mot Europeiska kommissionen, Orlen Lietuva AB

(Mål C-42/21 P) (¹)

(Överklagande – Konkurrens – Missbruk av dominerande ställning – Marknaden för godstransport på järnväg – Beslut i vilket en överträdelse av artikel 102 FEUF konstateras – Utomstående företags tillträde till den infrastruktur som förvaltas av Litauens nationella järnvägsbolag – Nedmontering av en järnvägssträcka – Begreppet missbruk – Faktisk eller sannolik utestängning av en konkurrent – Tribunalens utövande av sin obegränsade behörighet – Nedsättning av böter)

(2023/C 71/04)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Lietuvos geležinkeliai AB (ombud: K. Apel, W. Deselaers och P. Kirst, Rechtsanwälte)

Övriga parter i målet: Europeiska kommissionen (ombud: A. Cleenewerck de Crayencour, A. Dawes, H. Leupold och G. Meessen), Orlen Lietuva AB (ombud: C. Conte, avvocato, och C. Thomas, avocat)

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Lietuvos geležinkeliai AB ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens och Orlen Lietuva AB:s rättegångskostnader.

(¹) EUT C 98, 22.3.2021.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Nejvyšší soud – Republiken Tjeckien) – RegioJet a. s. mot České dráhy

(Mål C-57/21) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Konkurrens – Missbruk av dominerande ställning – Regler som styr skadeståndstalan enligt nationell rätt för överträdelser av medlemsstaternas och Europeiska unionens konkurrensrättsliga bestämmelser – Direktiv 2014/104/EU – Artiklarna 5 och 6 – Utlämnande av bevis – Bevis som finns i en konkurrensmyndighets ärendeakt – Pågående förfarande vid Europeiska kommissionen avseende en skadeståndstalan – Nationellt förfarande som rör skadestånd för samma överträdelse – Villkor för utlämnande av bevis)

(2023/C 71/05)

Rättegångsspråk: tjeckiska

Hänskjutande domstol

Nejvyšší soud

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: RegioJet a. s.

Svarande: České dráhy a. s.

Ytterligare deltagare vid rättegången: Česká republika, Ministerstvo dopravy

Domslut

- 1) Artikel 5.1 i direktiv 2014/104 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/104/EU av den 26 november 2014 om vissa regler som styr skadeståndstalan enligt nationell rätt för överträdelser av medlemsstaternas och Europeiska unionens konkurrensrättsliga bestämmelser,

ska tolkas så,

att den inte utgör hinder för en nationell domstol att förelägga om utlämnande av bevis i en skadeståndstalan som väckts vid nämnda nationella domstol och som gäller en överträdelse av konkurrensrätten, trots att ett förfarande som gäller samma överträdelse samtidigt är anhängigt vid Europeiska kommissionen, i syfte att anta ett beslut i enlighet med kapitel III i rådets förordning (EG) nr 1/2003 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna [101] och [102 FEUF], vilket medför att det nationella förfarandet vilandeförklaras. Det ankommer emellertid på den nationella domstolen att försäkra sig om att utlämnandet av de bevis som begärts i detta skede av förfarandet, vilket ska uppfylla villkoren i artiklarna 5 och 6 i direktiv 2014/104, inte går utöver vad som är nödvändigt med avseende på det skadeståndsyrkande som den har att pröva.

- 2) Artikel 6.5 i direktiv 2014/104

ska tolkas så,

att en nationell konkurrensmyndighets vilandeförklarande av det administrativa förfarande som den har inlett, på grund av att kommissionen har inlett ett förfarande enligt kapitel III i förordning nr 1/2003, inte kan likställas med att denna myndighet har avslutat detta administrativa förfarande "genom att anta ett beslut eller på annat sätt", i den mening som avses i denna bestämmelse.

- 3) Artikel 5.8, artikel 6.5 a och artikel 6.9 i direktiv 2014/104

ska tolkas så,

att dessa bestämmelser utgör hinder för en nationell lagstiftning som tillfälligt begränsar, i enlighet med artikel 6.5 i direktivet, inte bara utlämnandet av information som särskilt har "tagits fram" för det ärende som handläggs av konkurrensmyndigheten, utan också utlämnandet av all information som har "lämnats" för detta ändamål.

4) Artikel 5.1 i direktiv 2014/104 jämförd med artikel 6.5 a i samma direktiv,

ska tolkas så,

att dessa bestämmelser inte utgör hinder för en nationell domstol att uttala sig om en begäran om utlämnande av bevis och utfärda ett föreläggande om att dessa bevis ska hållas inne genom att senarelägga prövningen av om dessa bevis innehåller "information som en fysisk eller juridisk person tagit fram särskilt för en konkurrensmyndighets handläggning av ett ärende", i enlighet med denna sistnämnda bestämmelse, till den tidpunkt då denna domstol har tillgång till dessa bevis. Användningen av ett sådant instrument måste emellertid uppfylla de krav som följer av proportionalitetsprincipen, såsom dessa preciseras i artikel 5.3 och artikel 6.4 i direktiv 2014/104.

5) Artikel 6.5 a i direktiv 2014/104

ska tolkas så,

att en nationell domstol, för det fall att den senarelägger bedömningen av om de bevis i fråga om vilka ett utlämnande har begärts innehåller "information som en fysisk eller juridisk person tagit fram särskilt för en konkurrensmyndighets handläggning av ett ärende", får vägra käranden eller andra parter i förfarandet samt deras företrädare tillgång till dessa bevis till dess att domstolen har fullbordat denna kontroll, för det fall att bevisen omfattas av den vita listan, eller förrän den behöriga konkurrensmyndigheten har avslutat sitt förfarande, för det fall att bevisen omfattas av den grå listan.

(¹) EUT C 148, 26.4.2021.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Fővárosi Törvényszék – Ungern) – BE mot Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

(Mål C-132/21) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter – Förordning (EU) 2016/679 – Artiklarna 77 – 79 – Rättsmedel – Parallell användning – Inbördes förhållande – Processrättslig autonomi – Effektiviteten av de skyddsregler som föreskrivs i denna förordning – Konsekvent och enhetlig tillämpning av dessa regler i hela Europeiska unionen – Artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna)

(2023/C 71/06)

Rättegångsspråk: ungerska

Hänskjutande domstol

Fővárosi Törvényszék

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: BE

Motpart: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

Ytterligare deltagare i rättegången: Budapesti Elektromos Művek Zrt

Domslut

Artikel 77.1, artikel 78.1 och artikel 79.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) jämförda med artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna,

ska tolkas så,

att de tillåter parallell användning och oberoende av varandra av de rättsmedel som föreskrivs i å ena sidan nämnda artikel 77.1 och artikel 78.1, och å andra sidan artikel 79.1. Det ankommer på medlemsstaterna att, i överensstämmelse med principen om processuell autonomi, fastställa närmare regler för det inbördes förhållandet mellan dessa rättsmedel för att säkerställa ett effektivt skydd av de rättigheter som garanteras genom förordningen, en konsekvent och enhetlig tillämpning av bestämmelserna i förordningen samt rätten till ett effektivt rättsmedel inför en domstol i den mening som avses i artikel 47 i stadgan om de grundläggande rättigheterna.

⁽¹⁾ EUT C 206, 31.5.2021.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Oberster Gerichtshof – Österrike) – RW mot Österreichische Post AG

(Mål C-154/21) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter – Förordning (EU) 2016/679 – Artikel 15.1 c – Den registrerades rätt att få tillgång till sina uppgifter – Information om de mottagare eller kategorier av mottagare till vilka personuppgifterna har lämnats ut eller ska lämnas ut – Begränsningar)

(2023/C 71/07)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Oberster Gerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: RW

Motpart: Österreichische Post AG

Domslut

Artikel 15.1 c i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning)

ska tolkas så, att

rätten för den registrerade att få tillgång till personuppgifter som rör honom eller henne, vilken föreskrivs i denna bestämmelse, innebär – när uppgifterna har lämnats ut eller ska lämnas ut till mottagare – att den personuppgiftsansvarige är skyldig att ge den registrerade den faktiska identiteten på dessa mottagare, såvida det inte är omöjligt att identifiera mottagarna eller den personuppgiftsansvarige visar att den registrerades begäran om tillgång är uppenbart ogrundad eller orimlig i den mening som avses i artikel 12.5 i förordning 2016/679. I sådant fall är det tillräckligt att den personuppgiftsansvarige informerar den registrerade om de aktuella kategorierna av mottagare.

⁽¹⁾ EUT C 217, 7.06.2021.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – Litauen) – P.I. mot Migracijos departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos

(Mål C-280/21) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Område med frihet, säkerhet och rättvisa – Gemensam asylpolitik – Villkor för beviljande av flyktingstatus – Direktiv 2011/95/EU – Artikel 10.1 e och 10.2 – Skäl till förföljelsen – Begreppen politisk åskådning och tillskriven politisk åskådning – En asylsökande försöker i sitt ursprungsland, med hjälp av rättsliga medel, försvara sig mot aktörer som inte företräder staten vilka agerar rättsstridigt och har möjlighet att använda statens repressiva apparat)

(2023/C 71/08)

Rättegångsspråk: litauiska

Hänskjutande domstol

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: P.I.

Motpart: Migracijos departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos

Domslut

Artikel 10.1 e och 10.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/95/EU av den 13 december 2011 om normer för när tredjelandsmedborgare eller statslösa personer ska anses berättigade till internationellt skydd, för en enhetlig status för flyktingar eller personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande, och för innehållet i det beviljade skyddet

ska tolkas så,

att begreppet politisk åskådning omfattar den omständigheten att en sökande av internationellt skydd, i den mening som avses i artikel 2 h och i) i direktivet, med hjälp av rättsliga medel försöker skydda sina förmögenhetsintressen och personliga ekonomiska intressen mot aktörer som inte företräder staten och som agerar rättsstridigt, när dessa aktörer, på grund av de kopplingar som de genom korruption upprätthåller till den berörda staten, har möjlighet att använda statens repressiva apparat till nackdel för sökanden, i den mån som de aktörer som utövar förföljelse uppfattar detta försök som opposition eller motstånd i en fråga som rör aktörerna eller deras politik och/eller metoder.

⁽¹⁾ EUT C 278, 12.7.2021.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Raad van State – Nederländerna) – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid mot B (C-323/21), F (C-324/21) och K mot Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (C-325/21)

(Förenande målen C-323/21–C-325/21) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Förordning (EU) nr 604/2013 – Fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för prövningen av en ansökan om internationellt skydd – Inlämnande av flera ansökningar om internationellt skydd i tre olika medlemsstater – Artikel 29 – Överföringsfrist – Fristen löper ut – Övergång av ansvaret för prövningen av ansökan – Artikel 27 – Rättsmedel – Domstolsprövningens omfattning – Möjlighet för sökanden att åberopa att ansvaret för prövningen av ansökan har övergått på en annan medlemsstat)

(2023/C 71/09)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Raad van State

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (C-323/21 och C-324/21) och K (C-325/21)

Motparter: B (C-323/21), F (C-324/21) och Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (C-325/21)

Domslut

- 1) Målen C-323/21, C-324/21 och C-325/21 förenas vad gäller domen.
- 2) Artiklarna 23 och 29 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 604/2013 av den 26 juni 2013 om kriterier och mekanismer för att avgöra vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd som en tredjelandsmedborgare eller en statslös person har lämnat in i någon medlemsstat

ska tolkas så,

att när en tidsfrist för överföring av en tredjelandsmedborgare har börjat löpa mellan en anmodad medlemsstat och en första anmodande medlemsstat, övergår ansvaret för att pröva den ansökan om internationellt skydd som lämnats in av personen i fråga på denna anmodande medlemsstat när tidsfristen löper ut, även om nämnda person under tiden har lämnat in en ny ansökan om internationellt skydd i en tredje medlemsstat, vilket har lett till att den anmodade medlemsstaten har godtagit en framställan om återtagande av sökanden som gjorts av den tredje medlemsstaten, under förutsättning att detta ansvar inte har övergått på den nämnda tredje medlemsstaten till följd av att någon av de tidsfrister som anges i denna artikel 23 har löpt ut.

Efter en sådan övergång av det nämnda ansvaret får den medlemsstat där samma person befinner sig inte överföra vederbörande till en annan medlemsstat än den nya ansvariga medlemsstaten, men den får däremot, inom de tidsfrister som föreskrivs i artikel 23.2 i förordningen, göra en framställan om återtagande till den sistnämnda medlemsstaten.

- 3) Artikel 27.1 i förordning nr 604/2013, jämförd med skäl 19 i samma förordning, samt artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna ska tolkas så, att en tredjelandsmedborgare som har lämnat in flera ansökningar om internationellt skydd efter varandra i tre olika medlemsstater måste ha tillgång till ett effektivt och snabbt rättsmedel i den tredje av dessa medlemsstater, som gör det möjligt för honom eller henne att göra gällande att ansvaret för att pröva hans eller hennes ansökan har övergått på den andra av de nämnda medlemsstaterna på grund av att den överföringsfrist som föreskrivs i artikel 29.1 och 29.2 i den förordningen har löpt ut.

(¹) EUT C 320, 9.8.2021.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie – Polen) – J.K. mot TP S.A.

(Mål C-356/21) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Likabehandling i arbetslivet – Direktiv 2000/78/EG – Artikel 3.1 a och artikel 3.1 c – Villkor för tillträde till verksamhet som egenföretagare – Anställnings- och arbetsvillkor – Förbud mot diskriminering på grund av sexuell läggning – Egenföretagare som utför arbete på grundval av uppdragsavtal – Upphörande och utebliven förnyelse av ett avtal – Rätten att fritt välja sin avtalspart)

(2023/C 71/10)

Rättegångsspråk: polska

Hänskjutande domstol

Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: J.K.

Motpart: TP S.A.

Ytterligare deltagare i rättegången: PTPA

Domslut

Artikel 3.1 a och 3.1 c i rådets direktiv 2000/78/EG av den 27 november 2000 om inrättande av en allmän ram för likabehandling i arbetslivet

ska tolkas så,

att den utgör hinder för en nationell lagstiftning som innebär att det skydd mot diskriminering som ska ges i enlighet med detta direktiv inte, på grund av det fria valet av avtalspart, ska gälla vid en vägran att ingå eller förnya ett avtal med en person, avseende dennes utförande av arbetsuppgifter inom ramen för utövandet av en självständig verksamhet, på grund av denna persons sexuella läggning.

(¹) EUT C 391, 27.9.2021.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Lietuvos Aukščiausiasis Teismas – Litauen) – D.V. mot M.A.

(Mål C-395/21) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Oskäligen villkor i konsumentavtal – Direktiv 93/13/CEE – Avtal om tillhandahållande av juridiska tjänster som ingåtts mellan en advokat och en konsument – Artikel 4.2 – Bedömning av huruvida avtalsvillkoren är oskäligen – Uteslutande av villkor om avtalets huvudföremål – Villkor om att advokatarvode ska betalas enligt principen om timtaxa – Artikel 6.1 – Den nationella domstolens behörighet i fråga om ett villkor som anses ”oskäligt”)

(2023/C 71/11)

Rättegångsspråk: litauiska

Hänskjutande domstol

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: D.V.

Motpart: M.A.

Domslut

1) Artikel 4.2 i rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäligen villkor i konsumentavtal, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/83/EU av den 25 oktober 2011,

ska tolkas så,

att ett villkor i ett avtal om tillhandahållande av juridiska tjänster som ingåtts mellan en advokat och en konsument omfattas av denna bestämmelse, när villkoret innebär att priset på de tjänster som tillhandahålls fastställs enligt principen om timtaxa.

2) Artikel 4.2 i direktiv 93/13, i dess lydelse enligt direktiv 2011/83,

ska tolkas så,

att ett villkor i ett avtal om tillhandahållande av juridiska tjänster som ingåtts mellan en advokat och en konsument inte uppfyller kravet på att vara klart och begripligt formulerat, i den mening som avses i denna bestämmelse, när villkoret innebär att priset på dessa tjänster fastställs enligt principen om timtaxa, utan att konsumenten innan avtalet ingås får den information som gör det möjligt för honom eller henne att fatta ett försiktigt beslut och med full kännedom om de ekonomiska följderna av att avtalet ingås.

3) Artikel 3.1 i direktiv 93/13, i dess lydelse enligt direktiv 2011/83,

ska tolkas så,

att ett villkor i ett avtal om tillhandahållande av juridiska tjänster som ingåtts mellan en advokat och en konsument, som innebär att priset på dessa tjänster fastställs enligt principen om timtaxa, och således omfattas av avtalets huvudföremål, inte ska anses oskäligt enbart på grund av att det inte uppfyller kravet på överblickbarhet i artikel 4.2 i detta direktiv, i dess ändrade lydelse, såvida inte den medlemsstat vars nationella rätt är tillämplig på det aktuella avtalet uttryckligen har föreskrivit, enligt artikel 8 i nämnda direktiv, i dess ändrade lydelse, att kvalificeringen som oskäligt villkor följer av enbart den omständigheten.

4) Artiklarna 6.1 och 7.1 i direktiv 93/13, i dess lydelse enligt direktiv 2011/83,

ska tolkas så,

att de, när ett avtal om tillhandahållande av juridiska tjänster som ingåtts mellan en advokat och en konsument inte kan bestå efter det att ett villkor som förklarats vara oskäligt har undanröjts, villkoret innebär att priset på tjänsterna fastställs enligt principen om timtaxa och tjänsterna har tillhandahållits, inte utgör hinder för att den nationella domstolen återställer den situation som konsumenten skulle ha befunnit sig i om detta villkor inte hade förelegat, även om detta leder till att näringsidkaren inte erhåller någon ersättning för sina tjänster. För det fall en ogiltigförklaring av avtalet i dess helhet skulle utsätta konsumenten för mycket negativa konsekvenser, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att kontrollera, utgör dessa bestämmelser inte hinder för att den nationella domstolen avhjälpes den omständigheten att nämnda villkor är ogiltigt genom att ersätta det med en utfyllnadsregel eller annan tillämplig bestämmelse i nationell rätt om parterna i nämnda avtal har kommit överens om detta. Dessa bestämmelser utgör däremot hinder för att den nationella domstolen ersätter det oskäliga villkor som har ogiltigförklarats med sin egen uppskattning av storleken på den ersättning som ska utgå för nämnda tjänster.

(¹) EUT C 368, 13.9.2021.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Landgericht München I – Tyskland) – KT, NS mot FTI Touristik GmbH

(Mål C-396/21) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Direktiv (EU) 2015/2302 – Artikel 14.1 – Paketresor och sammanlänkade researrangemang – Fullgörande av paketreseavtal – Den berörda arrangörens ansvar – Åtgärder för att bekämpa den globala spridningen av en smittsam sjukdom – COVID-19-pandemi – Restriktioner på den berörda resenärens resmål och bostadsort samt i andra länder – Bristande överensstämmelse beträffande de tjänster som tillhandahållits inom ramen för den aktuella paketresan – Rimlig prissänkning av paketresan)

(2023/C 71/12)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landgericht München I

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: KT, NS

Motpart: FTI Touristik GmbH

Domslut

Artikel 14.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2015/2302 av den 25 november 2015 om paketresor och sammanlänkade researrangemang, om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004 och Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/83/EU samt om upphävande av rådets direktiv 90/314/EEG

ska tolkas så,

att en resenär har rätt till prisnedsättning på sin paketresa när en bristande överensstämmelse beträffande de resetjänster som ingår i dennes paketresa beror på restriktioner som har införts på resenärens resmål för att bekämpa spridningen av en infektionssjukdom och sådana restriktioner även har införts på resenärens bostadsort och i andra länder på grund av den globala spridningen av denna sjukdom. För att prisnedsättningen ska vara rimlig, ska den bedömas mot bakgrund av de tjänster som ingår i den berörda paketresan och motsvara värdet av de tjänster beträffande vilka det har konstaterats att det råder bristande överensstämmelse.

(¹) EUT C 382, 20.9.2021

Domstolens dom (nionde avdelningen) av den 12 januari 2023 – Frédéric Jouvin mot Europeiska kommissionen

(Mål C-719/21 P) (¹)

(Överklagande – Konkurrens – Konkurrensbegränsande samverkan – Artikel 101 FEUF – Klagomål vid Europeiska kommissionen – Kommissionens beslut att avslå klagomålet – Talan om ogiltigförklaring – Frist för att inge en svarsinlägga)

(2023/C 71/13)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Frédéric Jouvin (ombud: advokaten L. Bôle-Richard)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen (ombud: A. Boitos, B. Ernst och A. Keidel)

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Frédéric Jouvin ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska kommissionen.

(¹) EUT C 64, 7.2.2022.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Bundesgerichtshof – Tyskland) – brottmål mot MV

(Mål C-583/22 PPU) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Område med frihet, säkerhet och rättvisa – Polissamarbete och straffrättsligt samarbete – Rambeslut 2008/675/RIF – Artikel 3.1 – Principen om likställande av tidigare fällande domar som meddelats i en annan medlemsstat – Skyldighet att tillerkänna sådana fällande domar verkningar som är likvärdiga med de verkningar som tidigare inhemska fällande domar har – Nationella bestämmelser om bestämmande av gemensam påföljd i efterhand – Flera brott – Bestämmande av en gemensam påföljd – Maximigräns på 15 år för tidsbegränsade fängelsestraff – Artikel 3.5 – Undantag – Brottsom har begåtts innan de fällande domarna meddelades eller verkställdes i den andra medlemsstaten)

(2023/C 71/14)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof

Part i brottmålet vid den nationella domstolen

MV

Ytterligare deltagare i rättegången: Generalbundesanwalt beim Bundesgerichtshof

Domslut

- 1) Artikel 3.1 och 3.5 i rådets rambeslut 2008/675/RIF av den 24 juli 2008 om beaktande av fällande domar avkunnade i Europeiska unionens medlemsstater vid ett nytt brottmålsförfarande i en medlemsstat,

ska tolkas så,

att en medlemsstat, i samband med ett brottmålsförfarande mot en person, inte är skyldig att tillerkänna tidigare fällande domar som meddelats i en annan medlemsstat, mot samma person men för andra gärningar, verkningar som är likvärdiga med dem som tidigare inhemska fällande domar har enligt tillämpliga nationella bestämmelser om bestämmande av gemensam påföljd, när dels det brott som föranlett detta förfarande har begåtts innan dessa tidigare domar meddelades, dels ett beaktande av de tidigare fällande domarna i enlighet med dessa nationella bestämmelser skulle medföra att den nationella domstol vid vilken det nämnda förfarandet pågår är förhindrad att döma den berörda personen till en verkställbar påföljd.

- 2) Artikel 3.5 andra stycket i rambeslut 2008/675

ska tolkas så,

att det beaktande av tidigare fällande domar, som meddelats i en annan medlemsstat, som avses i denna bestämmelse inte kräver att den nationella domstolen konkret anger och motiverar den nackdel som det innebär för den tilltalade att det inte är möjligt att bestämma en gemensam påföljd i efterhand, vilket ska ske när det är fråga om tidigare inhemska fällande domar.

⁽¹⁾ EUT C 424, 7.11.2022.

Domstolens beslut av den 12 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Administratīvā rajona tiesa – Lettland) – MS Konsultanti SIA mot Valsts ieņēmumu dienests

(Mål C-359/21) ⁽¹⁾

(Avskrivning)

(2023/C 71/15)

Rättegångsspråk: lettiska

Hänskjutande domstol

Administratīvā rajona tiesa

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: MS Konsultanti SIA

Motpart: Valsts ieņēmumu dienests

Avgörande

Mål C-359/21 avskrivs.

⁽¹⁾ Datum för ingivande: 8.6.2021.

Domstolens beslut (åttonde avdelningen) av den 10 januari 2023 (begäran om förhandsavgörande från Supremo Tribunal Administrativo – Portugal) – Ambisig – Ambiente e Sistemas de Informação Geográfica SA mot Fundação do Desporto, ANO – Sistemas de Informática e Serviços Lda, Link Consulting – Tecnologias de Informação SA

(Mål C-469/22) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Artikel 99 i domstolens rättegångsregler – Offentlig upphandling av tjänster, varor och byggtreprenader – Direktiv 2014/24/EU – Upphandlingsförfarandets gång – Val av deltagare samt tilldelning av kontrakt – Artikel 63 – Ekonomisk aktör som utnyttjar en annan enhets kapacitet för att uppfylla den upphandlande myndighetens krav – Skyldighet för denna ekonomiska aktör att översända en underleverantörs behörighetshandlingar efter tilldelningen av kontraktet – Oförenlighet)

(2023/C 71/16)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Supremo Tribunal Administrativo.

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Ambisig – Ambiente e Sistemas de Informação Geográfica SA

Motparter: Fundação do Desporto, ANO – Sistemas de Informática e Serviços Lda, Link Consulting – Tecnologias de Informação SA

Avgörande

Artikel 63 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/24/EU av den 26 februari 2014 om offentlig upphandling och om upphävande av direktiv 2004/18/EG, jämförd med artikel 59 och skäl 84 i samma direktiv,

ska tolkas så,

att den utgör hinder för en nationell lagstiftning enligt vilken en ekonomisk aktör som avser att utnyttja en annan enhets kapacitet för att fullgöra ett offentligt kontrakt ska översända denna enhets behörighetshandlingar och åtagandeförsäkran först efter tilldelningen av det aktuella kontraktet.

⁽¹⁾ Datum för ingivande: 13.7.2022.

Domstolens beslut (åttonde avdelningen) av den 22 december 2022 – Rådet / FI (C-313/21 P) och kommissionen / FI (C-314/21 P)

(Förenade målen C-313/21 P och C-314/21 P) ⁽¹⁾

(Överklagande – Artikel 182 i domstolens rättegångsregler – Personalmål – Pension – Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen – Artikel 20 i bilaga VIII – Beviljande av efterlevandepension – Efterlevande make till en tidigare tjänsteman som uppbar invaliditetsersättning – Äktenskap som ingåtts efter det att tjänstemannen beviljats invaliditetsersättning – Villkor att äktenskapet ska ha varat i minst fem år vid tjänstemannens bortgång – Artikel 19 i bilaga VIII – Äktenskap som ingåtts innan tjänstemannen beviljats invaliditetsersättning – Avsaknad av villkor som innebär att äktenskapet endast måste ha varat i minst ett år – Invändning om rättstridighet avseende artikel 20 i bilaga VIII – Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna – Artikel 20 – Principen om likabehandling – Artikel 21.1 – Principen om icke-diskriminering – Artikel 52.1 – Det föreligger inte någon godtycklig eller uppenbart olämplig uppdelning med hänsyn till det syfte som unionslagstiftaren eftersträvar)

(2023/C 71/17)

Rättegångsspråk: franska

Parter

I mål C-313/21 P:

Klagande: Europeiska unionens råd (ombud: M. Bauer och M. Alver)

Övriga parter i målet: FI, Europeiska kommissionen, Europaparlamentet

I mål C-314/21 P:

Klagande: Europeiska kommissionen (ombud: T. S. Bohr och B. Mongin)

Övriga parter i målet: FI, Europaparlamentet, Europeiska unionens råd

Domstolen (åttonde avdelningen) har genom beslut av den 22 december 2022, upphävt den dom som Europeiska unionens tribunal meddelade den 10 mars 2021, FI / kommissionen (T-694/19, ej publicerad, EU:T:2021:122), ogillat FI:s talan i mål T-694/19, förpliktat FI att förutom att bära sina egna rättegångskostnader ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska unionens råd och Europeiska kommissionen, såväl i mål T-694/19 som i målen C-313/21 P och C-314/21 P och förpliktat Europaparlamentet att bära sina rättegångskostnader i mål T-694/19.

(¹) Datum för ingivande: 19.05.2021

**Överklagande ingett den 4 november 2022 av DD av den dom som tribunalen (fjärde avdelningen)
meddelade den 7 september 2022 i mål T-470/20, DD mot FRA**

(Mål C-680/22 P)

(2023/C 71/18)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: DD (ombud: N. Lorenz, Rechtsanwältin)

Övrig part i målet: Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva den överklagade domen i dess helhet, och
- följaktligen,
 - ogiltigförklara det beslut som fattades av FRA:s direktör den 11 november 2019 om att vidta en disciplinär sanktionsåtgärd bestående i att klaganden entledigades från sin tjänst med verkan från den 15 november 2019,
 - i förekommande fall, ogiltigförklara det beslut som fattades av FRA:s direktör den 15 april 2020 om att avslå klagandens klagomål,
 - ersätta den ekonomiska och ideella skada som klaganden lidit,
 - förplikta motparten att ersätta samtliga rättegångskostnader, inklusive rättegångskostnaderna i första instans och kostnaderna för överklagandet.

Grunder och huvudargument

Klaganden har till stöd för sitt överklagande åberopat följande grunder och huvudargument med avseende på den överklagade domen:

1. Felaktig rättstillämpning, felaktig rättslig kvalificering av de faktiska omständigheterna, missuppfattning av bevisningen, uppenbart oriktig bedömning, ofullständig prövning av klagandens grund, otillräcklig motivering, missuppfattning av bevisningen, felaktig rättslig kvalificering av de faktiska omständigheterna, otillräcklig motivering, rättsstridigt avslag på de begärda åtgärderna för processledning, felaktigt förfarande avseende den sjunde grunden.

2. Felaktig rättstillämpning, otillräcklig motivering, ofullständig prövning av klagandens grund, missuppfattning av bevisningen, uppenbart oriktig bedömning, överskridande av befogenhet (*ultra vires*) och åsidosättande av dispositionsprincipen (*ultra petita*), åsidosättande av artikel 11 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna vad gäller den första grunden.
3. Felaktig rättstillämpning, felaktig rättslig kvalificering, missuppfattning av bevisningen och uppenbart oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna.
4. Felaktig rättstillämpning, missuppfattning av bevisningen, uppenbart oriktig bedömning, otillräcklig motivering, ofullständig prövning av klagandens grund, underlåtenhet att fastställa de rättsligt relevanta faktiska omständigheterna, rättslig prövning av de relevanta faktiska omständigheterna, ofullständig prövning av grunden, otillräcklig motivering av den femte grunden.
5. Felaktig rättstillämpning, missuppfattning av bevisningen, ofullständig prövning av grunden, otillräcklig motivering, felaktigt förfarande och överskridande av befogenhet (*ultra vires*) avseende den sjätte grunden.
6. Ofullständig prövning av grunden och otillräcklig motivering av den åttonde grunden.
7. Missuppfattning av bevisningen, uppenbart oriktig bedömning och ofullständig prövning av den grund som klaganden gjort gällande vad gäller den andra och den tredje grunden.
8. Tribunalen har åsidosatt artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesarbeitsgericht (Tyskland) den 17 november
2022 – Konzernbetriebsrat der O SE & Co. KG**

(Mål C-706/22)

(2023/C 71/19)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesarbeitsgericht

Parter i det nationella målet

Klagande: Konzernbetriebsrat der O SE & Co. KG

Ytterligare deltagare i rättegången: Vorstand der O Holding SE

Tolkningsfrågor

1. Ska artikel 12.2 i förordning (EG) nr 2157/2001⁽¹⁾, jämförd med artiklarna 3–7 i direktiv 2001/86/EG⁽²⁾ tolkas så, att när ett SE-holdingbolag bildas av deltagande bolag som inte har några anställda och inte har dotterbolag med anställda (så kallat SE-bolag utan anställda), och det registreras i en medlemsstats register utan att ett förhandlingsförfarande för arbetstagarinflytande i SE-bolaget först har genomförts, ska ett sådant förhandlingsförfarande genomföras i efterhand i enlighet med detta direktiv, för det fall att SE-bolaget kommer att kontrollera dotterbolag med anställda i flera av Europeiska unionens medlemsstater?
2. För det fall att domstolen besvarar den första frågan jakande:

Är det i ett sådant fall möjligt och nödvändigt att genomföra förhandlingsförfarandet i efterhand utan någon begränsning i tiden?

3. För det fall att domstolen besvarar den andra frågan jakande:

Utgör artikel 6 i direktiv 2001/86/EG hinder mot att lagstiftningen i den medlemsstat där SE-bolaget nu har sitt säte tillämpas för att genomföra ett förhandlingsförfarande i efterhand, om SE-bolaget utan anställda har registrerats i registret i en annan medlemsstat utan att ett sådant förfarande först har genomförts och – före det att dess säte flyttas – har kommit att kontrollera dotterbolag med anställda i flera av Europeiska unionens medlemsstater?

4. För det fall att domstolen besvarar den tredje frågan jakande:

Gäller detta även om den stat där detta SE-bolag utan anställda för första gången registrerades har utträtt ur Europeiska unionen efter det att dess säte flyttades, och denna stats lagstiftning inte längre innehåller några bestämmelser om genomförande av ett förhandlingsförfarande för att ge de anställda i SE-bolaget inflytande?

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 2157/2001 av den 8 oktober 2001 om stadga för europabolag (EGT L 294, 2001, s. 1).

⁽²⁾ Rådets direktiv 2001/86/EG av den 8 oktober 2001 m komplettering av stadgan för europabolag vad gäller arbetstagarinflytande (EGT L 294, 2001, s. 22).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Rayonen sad – Nesebar (Bulgarien) den 5 december 2022 – "Vodosnabdyavane i kanalizatsia" EAD mot PQ

(Mål C-744/22)

(2023/C 71/20)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Rayonen sad – Nesebar

Parter i det nationella målet

Klagande: "Vodosnabdyavane i kanalizatsia" EAD

Motpart: PQ

Tolkningsfrågor

- 1) Är artiklarna 2.5 och 7.2 punkt 1 i Naredba 1 ot 09.07.2004g. za minimalnite razmeri na advokatskite vaznagrazhdenia (förordning nr 1 av den 9 juli 2004 om minimiarvoden för advokater), vilka är tillämpliga enligt artikel 47.6 i Grazhdanski protsesualen kodeks (civilprocesslagen, nedan kallad GPK) och avser fastställande av arvudet för ett ombud som utsetts på grund av att svaranden inte kan anträffas, med hänsyn till syftet med förfaranden såsom det här aktuella nationella målet – som rör en talan mot en konsument om betalning för en mindre vattenförbrukning – förenliga med artikel 19.1 i fördraget om Europeiska unionen jämförd med artikel 169.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, om konsumenten, för det fall han eller hon tappar målet, i domen även åläggs att betala kostnaderna för det nämnda ombudet enligt artikel 78.1 GPK?
- 2) Är artikel 47.6 GPK, jämförd med artikel 26.1 i Zakon za pravnata pomosht (lagen om rättshjälp), som avser förordnande av ett ombud för det fallet att konsumenten inte kan anträffas på sin hemadress och enligt vilken arvudet ska fastställas av domstol, varvid det även föreligger möjlighet att fastställa ett arvode som understiger minimibeloppet, medan ett annat organ, nämligen advokatrådet, är ansvarigt för att utse ett sådant ombud och enligt eget skön och enbart för att det motsätter sig det av domstolen fastställda arvudet kan vägra att utse ett sådant ombud, förenlig med artikel 19.1 FEU jämförd med artikel 169.1 FEUF?
- 3) Är domstolen behörig att genom en direkt tillämpning av unionsrätten, särskilt artikel 19.1 FEU jämförd med artikel 169.1 FEUF, vid en vägran att utse en advokat som ombud när svaranden inte kan anträffas, tillämpa andra bestämmelser för att säkerställa skyddet för konsumenträttigheter i domstolsförfarandet som i princip inte är tillämpliga i sådana fall enligt Republiken Bulgariens lagstiftning, såsom exempelvis beviljandet av rättshjälp enligt artikel 95.1 GPK, utan att konsumenten har yrkat detta?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Korkein hallinto-oikeus (Högsta förvaltningsdomstolen, Finland) den 9 december 2022 – EP mot Maahanmuuttovirasto (Migrationsverket)

(Mål C-752/22)

(2023/C 71/21)

Rättegångsspråk: finska

Hänskjutande domstol

Korkein hallinto-oikeus (Högsta förvaltningsdomstolen, Finland)

Parter i det nationella målet

Klagande: EP

Motpart: Maahanmuuttovirasto (Migrationsverket)

Tolkningsfrågor

1. Ska direktiv 2003/109/EG⁽¹⁾ om varaktigt bosatta tredjelandsmedborgares ställning tillämpas på utvisning från Europeiska unionens territorium av en person som har inrest till en medlemsstats territorium vid en tidpunkt då denne var föremål för inreseförbud och vars vistelse i medlemsstaten således var olaglig enligt nationell lagstiftning och som inte ansökt om uppehållstillstånd i den berörda medlemsstaten, i en situation där personen har beviljats ställning som varaktigt bosatt tredjelandsmedborgare av en annan medlemsstat?

Om fråga 1 besvaras jakande:

2. Ska artikel 12.1 och 12.3 samt artikel 22.3 i direktiv 2003/109/EG om varaktigt bosatta tredjelandsmedborgares ställning med avseende på sitt innehåll anses vara ovillkorliga och tillräckligt precisa för att en tredjelandsmedborgare ska kunna åberopa dem gentemot en medlemsstat?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2003/109/EG av den 25 november 2003 om varaktigt bosatta tredjelandsmedborgares ställning (EUT L 16, 2004, s. 44).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Sofiyski gradski sad (Bulgarien) den 15 december 2022 – brottmål mot FP, QV, IN, YL, VD, JF och OL

(Mål C-760/22)

(2023/C 71/22)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Sofiyski gradski sad

Parter i brottmålet vid den nationella domstolen

FP, QV, IN, YL, VD, JF och OL

Tolkningsfråga

Åsidosätts den tilltalades rätt att närvara vid rättegången enligt artikel 8.1 jämförd med skälen 33 och 44 i direktiv 2016/343⁽¹⁾, om den tilltalade på hans eller hennes uttryckliga begäran deltar i domstolsförhandlingen i brottmålet via en online-anslutning, när den tilltalade försvaras av en advokat som han eller hon har bemyndigat och som är närvarande i rättssalen, och när anslutningen gör det möjligt för den tilltalade att följa förhandlingens gång, att åberopa bevis och ta del av bevis, och den tilltalade kan höras utan tekniska hinder och garanteras en ändamålsenlig och konfidentiell kommunikation med sin advokat?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/343 av den 9 mars 2016 om förstärkning av vissa aspekter av oskuldspresumtionen och av rätten att närvara vid rättegången i straffrättsliga förfaranden (EUT L 65, 2016, s. 1)

TRIBUNALEN

Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Tradición CZ mot EUIPO – Rivero Argudo
(TRADICIÓN CZ, S.L.)

(Mål T-250/19) ⁽¹⁾

(EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket TRADICIÓN CZ, S.L. – Det äldre EU-ordmärket RIVERO CZ – Relativt registreringshinder – Risk för förväxling föreligger inte – Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (nu artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001))

(2023/C 71/23)

Rättegångsspråk: spanska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Tradición CZ, SL (Jerez de la Frontera, Spanien) (ombud: advokaten M. Aznar Alonso)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: S. Palmero Cabezas och D. Gája)

Motpart vid överklagandenämnden, tillika intervenient vid tribunalen: María Dolores Rivero Argudo (Jerez de la Frontera, Spanien) (ombud: advokaten A. Vela Ballesteros)

Saken

Överklagande enligt artikel 263 FEUF, i vilket klaganden har yrkat att tribunalen delvis ska ogiltigförklara det beslut som meddelades av EUIPO:s andra överklagandenämnd den 4 februari 2019 (ärende R 257/2018-2).

Domslut

- 1) Det beslut som meddelades av andra överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) den 4 februari 2019 (ärende R 257/2018-2) ogiltigförklaras, i den mån som beslutet avser "[g]rossist- och detaljförsäljning i butik och via globala datornät av vinäger" som omfattas av klass 35 i Niceöverenskommelsen om internationell klassificering av varor och tjänster vid varumärkesregistrering av den 15 juni 1957, med ändringar och tillägg.
- 2) Överklagandet ogillas i övrigt.
- 3) Tradición CZ, SL, Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) och María Dolores Rivero Argudo ska bära sina respektive rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 187, 3.6.2019.

Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Pshonka mot rådet

(Mål T-242/21) ⁽¹⁾

(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Restriktiva åtgärder som vidtagits med hänsyn till situationen i Ukraina – Frysning av tillgångar – Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser – Beslut att låta sökandens namn kvarstå i förteckningen – Rådets skyldighet att kontrollera att det beslut som fattats av en myndighet i en tredjestat har fattats i enlighet med rätten till försvar och rätten till effektivt rättsligt skydd)

(2023/C 71/24)

Rättegångsspråk: tjeckiska

Rättegångsdeltagare

Sökande: Artem Viktorovych Pshonka (Kramatorsk, Ukraina) (ombud: advokaten M. Mleziva)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: M. Vobořil, R. Pekař och S. Van Overmeire)

Saken

Sökanden har med stöd av artikel 263 FEUF yrkat ogiltigförklaring av rådets beslut (Gusp) 2021/394 av den 4 mars 2021 om ändring av beslut 2014/119/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina (EUT L 77, 2021, s. 29) och rådets genomförandeförordning (EU) 2021/391 av den 4 mars 2021 om genomförande av förordning (EU) nr 208/2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina (EUT L 77, 2021, s. 2), i den mån som hans namn i dessa rättsakter kvarstår i förteckningen över personer, enheter och organ som omfattas av dessa restriktiva åtgärder.

Domslut

- 1) Rådets beslut (Gusp) 2021/394 av den 4 mars 2021 om ändring av beslut 2014/119/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina och rådets genomförandeförordning (EU) 2021/391 av den 4 mars 2021 om genomförande av förordning (EU) nr 208/2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina ogiltigförklaras i den mån som namnet Artem Viktorovych Pshonka kvarstår i förteckningen över personer, enheter och organ som omfattas av dessa restriktiva åtgärder.
- 2) Europeiska unionens råd ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 263, 5.7.2021.)

Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Pshonka mot rådet

(Mål T-243/21) (¹)

(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Restriktiva åtgärder som vidtagits med hänsyn till situationen i Ukraina – Frysning av tillgångar – Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser – Beslut att låta sökandens namn kvarstå i förteckningen – Rådets skyldighet att kontrollera att det beslut som fattats av en myndighet i en tredjestat har fattats i enlighet med rätten till försvar och rätten till effektivt rättsligt skydd)

(2023/C 71/25)

Rättegångsspråk: tjeckiska

Rättegångsdeltagare

Sökande: Viktor Pavlovych Pshonka (Kiev, Ukraine) (ombud: advokaten M. Mleziva)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: M. Vobořil, R. Pekař och S. Van Overmeire)

Saken

Sökanden har med stöd av artikel 263 FEUF yrkat ogiltigförklaring av rådets beslut (Gusp) 2021/394 av den 4 mars 2021 om ändring av beslut 2014/119/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina (EUT L 77, 2021, s. 29) och rådets genomförandeförordning (EU) 2021/391 av den 4 mars 2021 om genomförande av förordning (EU) nr 208/2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina (EUT L 77, 2021, s. 2), i den mån som hans namn i dessa rättsakter kvarstår i förteckningen över personer, enheter och organ som omfattas av dessa restriktiva åtgärder.

Domslut

- 1) Rådets beslut (Gusp) 2021/394 av den 4 mars 2021 om ändring av beslut 2014/119/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina och rådets genomförandeförordning (EU) 2021/391 av den 4 mars 2021 om genomförande av förordning (EU) nr 208/2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina ogiltigförklaras i den mån som namnet Viktor Pavlovych Pshonka kvarstår i förteckningen över personer, enheter och organ som omfattas av dessa restriktiva åtgärder.
- 2) Europeiska unionens råd ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 263, 5.7.2021.

Tribunalens dom av den 21 december 2022 – E. Breuninger mot kommissionen

(Mål T-260/21) (¹)

(Statligt stöd – Ramstöddordning för icke täckta fasta kostnader mot bakgrund av covid-19-pandemin i Tyskland – Beslut att inte göra invändningar – Tillfällig ram för statligt stöd – Individuell prövning av den anmälda stödordningen – Åtgärd som syftar till att avhjälpa en allvarlig störning i en medlemsstats ekonomi – Proportionalitet)

(2023/C 71/26)

Rättegångsspråk: tyska

Rättegångsdeltagare

Sökande: E. Breuninger GmbH & Co. (Stuttgart Tyskland), (ombud: advokaterna R. Velte och W. Meilicke,

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: V. Bottka, G. Braga da Cruz och C. Kovács, samtliga i egenskap av ombud)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: P.-L. Krüger och J. Möller)

Saken

Sökanden har genom sin talan med stöd av artikel 263 FEUF yrkat att tribunalen ska ogiltigförklara kommissionens beslut C(2020) 8318 final av den 20 november 2020 om statligt stöd SA.59289 (2020/N) – Tyskland covid-19 – Stöd för icke täckta fasta kostnader (EUT C 124, 2022, s. 1), i dess lydelse enligt kommissionens beslut C(2021) 1066 final av den 12 februari 2021 om statligt stöd SA.61744 (2021/N) – Kollektiv anmälan om ändring genom justering av godkända stödordningar enligt den tillfälliga ramen, bland annat till följd av den femte ändringen av den tillfälliga ramen (EUT C 77, 2021, s. 18).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) E. Breuninger GmbH & Co ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader.
- 3) Förbundsrepubliken Tyskland ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 263, 5.7.2021.

Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Falke mot kommissionen(Mål T-306/21) ⁽¹⁾

(Statligt stöd – Ramstöddordning för icke täckta fasta kostnader mot bakgrund av covid-19-pandemin i Tyskland – Beslut att inte göra invändningar – Tillfällig ram för statligt stöd – Individuell prövning av den anmälda stödordningen – Åtgärd som syftar till att avhjälpa en allvarlig störning i en medlemsstats ekonomi – Proportionalitet)

(2023/C 71/27)

Rättegångsspråk: tyska

Rättegångsdeltagare

Sökande: Falke KGaA (Schmallenberg, Tyskland) (ombud: advokaterna R. Velte och W. Meilicke)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: V. Bottka, G. Braga da Cruz och C. Kovács)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: P.-L. Krüger och J. Möller)

Saken

Sökanden har genom sin talan med stöd av artikel 263 FEUF yrkat att tribunalen ska ogiltigförklara kommissionens beslut C(2020) 8318 final av den 20 november 2020 om statligt stöd SA.59289 (2020/N) – Tyskland covid-19 – Stöd för icke täckta fasta kostnader (EUT C 2022, 124, s. 1), i dess lydelse enligt kommissionens beslut C(2021) 1066 final av den 12 februari 2021 om statligt stöd SA.61744 (2021/N) – Kollektiv anmälan om ändring genom justering av godkända stödordningar enligt den tillfälliga ramen, bland annat till följd av den femte ändringen av den tillfälliga ramen (EUT C 77, 2021, s. 18).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Falke KGaA ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader.
- 3) Förbundsrepubliken Tyskland ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 278, 12.7.2021.

Tribunalens dom av den 21 december 2022 – E. Breuninger mot kommissionen(Mål T-525/21) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring – Statligt stöd – Ramstöddordning för inrättande av en federal kompensationsordning för skador till följd av besluten om nedstängning i Tyskland – Beslut att inte göra invändningar – Åtgärd för att avhjälpa skador som orsakats av naturkatastrofer eller andra exceptionella händelser – Berättigat intresse av att få saken prövad saknas – Avvisning)

(2023/C 71/28)

Rättegångsspråk: tyska

Rättegångsdeltagare

Sökande: E. Breuninger GmbH & Co. (Stuttgart, Tyskland) (ombud: advokaterna R. Velte och W. Meilicke)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: V. Bottka, G. Braga da Cruz och C. Kovács, samtliga i egenskap av ombud)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: J. Möller och P.-L. Krüger, båda i egenskap av ombud)

Saken

Sökanden har med stöd av artikel 263 FEUF yrkat att tribunalen ska ogiltigförklara kommissionens beslut C(2021) 3999 final av den 28 maj 2021 om statligt stöd SA.62784 (2021/N) – Tyskland covid-19 – Federal kompensationsordning (EUT C 223, 2021, s. 25).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) E. Breuninger GmbH & Co ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader.
- 3) Förbundsrepubliken Tyskland ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 431, 25.10.2021.

Tribunalens dom av den 21 december 2022 – European Lotto and Betting mot EUIPO – Tipp24 Services (Cash4Life)

(Mål T-554/21) (¹)

(EU-varumärke – Ogiltighetsförfarande – EU-ordmärket Cash4Life – Absolut ogiltighetsgrund – Beskrivande karaktär – Artikel 7.1 c i förordning (EG) nr 207/2009 (nu artikel 7.1 c i förordning (EU) 2017/1001))

(2023/C 71/29)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: European Lotto and Betting Ltd (Ocean Village, Gibraltar) (ombud: D. Egan, solicitor)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: J. Schäfer och M. Eberl)

Motpart vid överklagandenämnden: Tipp24 Services Ltd (London, Förenade kungariket)

Saken

Överklagande enligt artikel 263 FEUF med yrkande om ogiltigförklaring av det beslut som första överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) meddelade den 8 juli 2021 (ärende R 264/2020-1).

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) European Lotto and Betting Ltd ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 502, 13.12.2021.

Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Ekobulkos mot kommissionen(Mål T-702/21) ⁽¹⁾**(Statligt stöd – Produktion av el från förnybara energikällor – Klagomål – Passivitetstalan – Anmodan att vidta åtgärder – Upptagande till sakprövning – Skyldighet att vidta åtgärder – Föreligger inte)**

(2023/C 71/30)

Rättegångsspråk: bulgariska

Rättegångsdeltagare

Sökande: Ekobulkos EOOD (Todorichene, Bulgarien) (ombud: advokaten M. Dimitrov)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: C.-M. Carrega och C. Georgieva)

Saken

Genom sin talan med stöd av artikel 265 FEUF har sökanden yrkat att tribunalen ska fastställa att Europeiska kommissionen rättsstridigt har underlåtit att ta ställning till sökandens klagomål, som ingavs den 21 februari 2020, angående en påstådd statlig stödåtgärd som beviljats av Republiken Bulgarien och som gynnar vissa producenter av el från förnybara energikällor.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Ekobulkos EOOD och Europeiska kommissionen ska bära sina respektive rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 24, 17.1.2022.

Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Trend Glass mot EUIPO (ECO STORAGE)(Mål T-777/21) ⁽¹⁾**(EU-varumärke – Ansökan om registrering ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärke ECO STORAGE – Absolut registreringshinder – Beskrivande karaktär – Artikel 7.1 c i förordning (EU) 2017/1001 – Särskiljningsförmåga saknas – Artikel 7.1 b i förordning 2017/1001 – Motiveringskyldighet – Rättssäkerhet – Likabehandling)**

(2023/C 71/31)

Rättegångsspråk: polska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Trend Glass sp. z o.o. (Radom, Polen) (ombud: advokaten J. Gwiazdowska)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: M. Chylińska och J. Ivanauskas)

Saken

Klaganden begär genom sitt överklagande med stöd av artikel 263 FEUF ogiltigförklaring av det beslut som fjärde överklagandenämnden vid Europeiska immaterialrättsmyndigheten (EUIPO) meddelade den 11 oktober 2021 (ärende R 1315/2021-4).

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Trend Glass sp. z o.o. ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 51, 31.1.2022.

Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Sanrio mot EUIPO – Miroglio Fashion (SANRIO CHARACTERS)

(Mål T-43/22) (¹)

(EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket SANRIO CHARACTERS – Äldre EU-ordmärket CARACTÈRE – Relativt registreringshinder – Risk för förväxling föreligger inte – Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (sedermera artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001))

(2023/C 71/32)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Sanrio Co. Ltd (Tokyo, Japan) (ombud: advokat V. Schmitz-Fohrmann)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: R. Raponi och V. Ruzek)

Motpart vid överklagandenämnden: Miroglio Fashion Srl (Alba, Italien)

Saken

Överklagande enligt artikel 263 FEUF med yrkande om ogiltigförklaring av det beslut som andra överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) meddelade den 16 november 2021 (ärende R 2460/2020-2).

Domslut

- 1) Det beslut som andra överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) meddelade den 16 november 2021 (ärende R 2460/2020-2) ogiltigförklaras i den del det avser:
 - ”återförsäljnings- och detaljhandelstjänster samt postorderförsäljningstjänster avseende väskor, portmonnäer och plånböcker; återförsäljnings- och detaljhandelstjänster samt postorderförsäljningstjänster avseende skor och huvudbonader; återförsäljnings- och detaljhandelstjänster samt postorderförsäljningstjänster avseende sportartiklar”, i klass 35 i Niceöverenskommelsen om internationell klassificering av varor och tjänster vid varumärkesregistrering av den 15 juni 1957, med ändringar och tillägg,
 - ”livräddningsapparater och –utrustningar, skyddsanordningar mot olyckor för personligt bruk, dykarmasker, glasögon för sport, skyddande hjälmar för sport, skyddsmasker, öronproppar för dykare, öronproppar för simmare”, i klass 9.
- 2) Överklagandet ogillas i övrigt.
- 3) Sanrio Co. Ltd och EUIPO ska bära sina respektive rättegångskostnader.

(¹) EUT C 119, 14.3.2022.

Tribunalens dom av den 21 december 2022 – International Masis Tabak mot EUIPO – Philip Morris Brands (Återgivning av ett cigarettpaket)

(Mål T-44/22) ⁽¹⁾

(EU-varumärke – Invändningsförfarande – Internationell registrering som designerar Europeiska unionen – Figurmärke föreställande ett cigarettpaket – Äldre internationellt figurmärke Marlboro SELECTED PREMIUM TOBACCOS – Relativt registreringshinder – Skada för renommén – Artikel 8.5 i förordning (EU) 2017/1001)

(2023/C 71/33)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: International Masis Tabak LLC (Masis, Armenien) (ombud: advokaterna C. Bercial Arias och K. Dimidjian-Le-compte)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: J. Schäfer och D. Gája)

Motpart vid överklagandenämnden, tillika intervenient vid tribunalen: Philip Morris Brands Sàrl (Neuchâtel, Schweiz) (ombud: advokaten L. Alonso Domingo)

Saken

Klaganden begär genom sitt överklagande med stöd av artikel 263 FEUF ogiltigförklaring av det beslut som femte överklagandenämnden vid Europeiska immaterialrättsmyndigheten (EUIPO) meddelade den 15 november 2021 (ärende R 261/2021-5).

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) International Masis Tabak LLC ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 119, 14.3.2022.

Tribunalens dom av den 21 december 2022 – Simba Toys mot EUIPO – Master Gift Import (BIMBA TOYS)

(Mål T-129/22) ⁽¹⁾

(EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket BIMBA TOYS – Äldre internationella ord- och figurmärkena Simba – Äldre firma Simba Toys GmbH & Co. KG – Relativt registreringshinder – Risk för förväxling – Artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001 – Produktjämförelse – Artikel 8.4 i förordning 2017/1001 – Närliggande ekonomiska branscher)

(2023/C 71/34)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Simba Toys GmbH & Co. KG (Fürth, Tyskland) (ombud: advokat O. Ruhl)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: T. Frydendahl)

Motpart vid överklagandenämnden: Master Gift Import, SLU (Ronda, Spanien)

Saken

Överklagande enligt artikel 263 FEUF med yrkande om ogiltigförklaring av det beslut som fjärde överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) meddelade den 20 december 2021 (ärende R 629/2021-4).

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Simba Toys GmbH & Co. KG ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 171, 25.4.2022.

Tribunalens beslut av den 8 december 2022 – HB mot EIB

(Mål T-234/20) ⁽¹⁾

(Personalmål – Sökanden svarar inte längre på tribunalens skrivelser – Anledning saknas att döma i saken)

(2023/C 71/35)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: HB (ombud: advokaterna A. Guillerme, T. Bontinck och L. Burguin)

Svarande: Europeiska investeringsbanken (ombud: G. Faedo och K. Carr, biträdda av advokaten B. Wägenbauer)

Saken

Genom talan enligt artikel 270 FEUF har sökanden yrkat att tribunalen ska ogiltigförklara dels utvärderingen av sökandens arbetsinsats under år 2017, dels klagomålskommitténs beslut av den 21 oktober 2019 att avslå sökandens klagomål mot utvärderingen av dennes arbetsinsats under år 2017.

Avgörande

- 1) Det finns inte längre anledning att döma i saken.
- 2) Vardera parten ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 215, 29.06.2020.

Tribunalens beslut av den 15 december 2022 – MiMedx Group mot EUIPO – DIZG (Epiflex)

(Mål T-706/20) ⁽¹⁾

(EU-varumärke – Upphävandeförfarande – Återkallelse av ansökan om upphävande – Anledning saknas att döma i saken)

(2023/C 71/36)

Rättegångsspråk: tyska

Rättegångsdeltagare

Klagande: MiMedx Group, Inc. (Marietta, Georgia, Förenta staterna) (ombud: advokaterna J. Bogatz och Y. Stone)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: A. Bosse och E. Markakis)

Motpart vid EUIPO:s överklagandenämnd, tillika intervenient vid tribunalen: DIZG Deutsches Institut für Zell- und Gewebeersatz gGmbH (Berlin, Tyskland) (ombud: advokaterna M. Plessner och R. Heine)

Saken

Genom överklagande enligt artikel 263 FEUF har klaganden yrkat att tribunalen ska ogiltigförklara det beslut som meddelades av andra överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) den 25 september 2020 (ärende R 133/2020–2).

Avgörande

- 1) Det finns inte längre anledning att döma i saken.
- 2) MiMedx Group, Inc. och DIZG Deutsches Institut für Zell- und Gewebeersatz gGmbH ska bära sina rättegångskostnader samt var och en ersätta hälften av de rättegångskostnader som uppkommit för Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO).

⁽¹⁾ EUT C 35, 1.2.2021.

Tribunalens beslut av den 21 december 2022 – Swissgrid mot kommissionen

(Mål T-127/21) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring – Energi – Europeiska plattformarna för utbyte av standardprodukter för balansenergi – Schweiz deltagande – Artikel 1.6 och 1.7 i förordning (EU) 2017/2195 – Skrivelse från kommissionen varigenom den som driver det schweiziska transportnätverket nekas deltagande – Rättsakt mot vilken talan inte kan väckas – Avvisning)

(2023/C 71/37)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Swissgrid AG (Aarau, Schweiz) (ombud: advokaterna P. De Baere, P. L'Ecluse, K. T'Syen och V. Lefever)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: O. Beynet och B. De Meester)

Saken

Sökanden har väckt talan med stöd av artikel 263 FEUF och har yrkat att tribunalen ska ogiltigförklara det beslut som återfinns i en skrivelse undertecknad av en chef vid kommissionens generaldirektorat för energi, genom vilket kommissionen med tillämpning av artikel 1.7 i kommissionens förordning av den 23 november 2017 om fastställande av riktlinjer för balanshållning avseende el (EUT L 312, 2017, s. 6) nekar Schweiz att delta i de europeiska plattformarna för utbyte av standardprodukter för balansenergi, bland annat i plattformen Trans European Replacement Reserves Exchange (TERRE) (europeisk plattform för gränsöverskridande utbyte av ersättningsreserver).

Avgörande

- 1) Talan avvisas.
- 2) Swissgrid AG ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 189, 17.5.2021.

Tribunalens beslut av den 22 december 2022 – British Airways mot kommissionen(Mål T-480/21) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring och skadestånd – Konkurrens – Konkurrensbegränsande samverkan – Marknaden för flygfrakt – Beslut i vilket en överträdelse av artikel 101 FEUF, artikel 53 i EES-avtalet och artikel 8 i avtalet mellan gemenskapen och Schweiz om luftfart konstateras – Tribunalens ogiltigförklaring – Kommissionens vägran att betala dröjsmålsränta – Rättsmedel – Preskriptionstid – Tidsfrist för väckande av talan – För sent väckt talan – Bekräftelse av en tidigare rättsakt – Avvisning)

(2023/C 71/38)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: British Airways plc (Harmondsworth, Förenade kungariket) (ombud: advokaterna A. Lyle-Smythe och R. O'Donoghue)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: N. Khan, P. Rossi och L. Wildpanner)

Saken

Genom sin talan, som enligt sökanden grundar sig på artikel 263 FEUF, artikel 266 första stycket FEUF, artikel 268 FEUF och artikel 340 andra stycket FEUF, yrkar sökanden att tribunalen dels ska förplikta Europeiska kommissionen att betala det belopp i dröjsmålsränta och sammansatt ränta som sökanden påstår sig ha rätt till, dels ogiltigförklara skrivelsen av den 30 april 2021 och skrivelsen av den 2 juli 2021, genom vilka kommissionen vägrade att betala denna ränta.

Avgörande

- 1) Talan ogillas.
- 2) British Airways plc ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 391, 27.9.2021.

Tribunalens beslut av den 7 december 2022 – Steinbach International mot kommissionen(Mål T-566/21) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring – Tullunion – Gemensamma tulltaxan – Tulltaxe- och statistiknomenklaturen – Klassificering i Kombinerade nomenklaturen – Tulltaxenummer – Regleringsakt som medför genomförandeåtgärder – Villkoret personligen berörd ej uppfyllt – Avvisning)

(2023/C 71/39)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Steinbach International GmbH (Schwertberg, Österrike) (ombud: advokaten J. Gesinn)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: M. Salyková och L. Mantl)

Saken

Sökanden har väckt talan enligt artikel 263 FEUF och yrkat ogiltigförklaring av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/957 av den 31 maj 2021 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen (EUT L 211, 2021, s. 48).

Avgörande

- 1) Talan avvisas.
- 2) Steinbach International GmbH ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 490, 6.12.2021.

Tribunalens beslut av den 22 december 2022 – AL mot kommissionen

(Mål T-692/21) (¹)

(Personalmål – Utredning genomförd av Olaf – Olafs rättsakter – Fastställande av vem som är svarande – Rättsakt som går någon emot föreligger inte – Artikel 76 d i rättegångsreglerna – Avvisning)

(2023/C 71/40)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: AL (ombud: advokaten R.Rata)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: T. Bohr, J. Baquero Cruz och A.-C. Simon)

Saken

Talan enligt artikel 270 FEUF varigenom sökanden yrkar ogiltigförklaring av, för det första, olika rättsakter som antagits av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) inom ramen för dess utredning rörande sökanden och genom vilka Olaf bland annat avslagit två klagomål som sökanden ingett avseende slutrapporten och de rekommendationer som nämnda utredning utmynnat i, för det andra, noten från kommissionen av den 3 mars 2021 genom vilken sökanden underrättades om kommissionens avsikt att återkräva vissa ersättningar som betalats ut till sökanden, för det tredje, kommissionens beslut av den 22 mars 2021 om att återkräva nämnda ersättningar, och för det fjärde Europeiska rådets interna promemoria av den 22 januari 2022 med rekommendation att inleda ett disciplinärt förfarande rörande sökanden. Sökanden yrkar även skadestånd för den ekonomiska och ideella skada som sökanden anser sig ha åsamkats på grund av att under år 2021 belopp dragits av från hans lön som återbetalning samt av Olafs påstått rättsstridiga agerande under dess utredning av sökanden och de konsekvenser som detta orsakat.

Avgörande

- 1) Talan ogillas.
- 2) Det saknas anledning att pröva den interventionsansökan som ingetts av Europeiska unionens råd.
- 3) AL ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska kommissionen.
- 4) Rådet ska bära sina rättegångskostnader för interventionsansökan.

(¹) EUT C 37, 24.1.2022.

Tribunalens beslut av den 8 december 2022 – Euranimi mot kommissionen(Mål T-769/21) ⁽¹⁾***(Talan om ogiltigförklaring – Dumpning – Import av kallvalsade platta produkter av rostfritt stål med ursprung i Kina och Taiwan – Slutgiltig antidumpningstull – Villkoret personligen berörd ej uppfyllt – Regleringsakt som medför genomförandeåtgärder – Avvisning)***

(2023/C 71/41)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna M. Campa, D. Rovetta, P. Gjørtler och V. Villante)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: K. Blanck och G. Luengo)

Saken

Genom sin talan enligt artikel 263 FEUF yrkar sökanden ogiltigförklaring av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/1483 av den 15 september 2021 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av kallvalsade platta produkter av rostfritt stål med ursprung i Folkrepubliken Kina och Taiwan efter en översyn vid giltighetstidens utgång i enlighet med artikel 11.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 (EUT L 327, 2021, s. 1).

Avgörande

- 1) Talan avvisas.
- 2) Det finns inte längre anledning att pröva den interventionsansökan som ingetts av Association Européenne de l'Acier (Eurofer).
- 3) European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) ska ersätta rättegångskostnaderna.
- 4) Euranimi, Europeiska kommissionen och Eurofer ska bära de av sina rättegångskostnader som hänför sig till Eurofers interventionsansökan.

⁽¹⁾ EUT C 51, 31.1.2022.

Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 6 december 2022 – Westpole Belgium mot parlamentet

(Mål T-640/22 R)

(Interimistiskt förfarande – Offentlig upphandling av tjänster – Externt tillhandahållande av it-tjänster – Ansökan om interimistiska åtgärder – Situation som ställer krav på skyndsamhet föreligger inte)

(2023/C 71/42)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Westpole Belgium (Vilvoorde, Belgien) (ombud: advokat A. Vercruyse)

Svarande: Europaparlamentet (ombud: K. Wójcik och E. Taneva)

Saken

Talan enligt artiklarna 278 och 279 FEUF med yrkande om dels uppskov med verkställigheten av Europaparlamentets beslut av den 3 oktober 2022 att tilldela del 7 i upphandlingskontraktet med rubriken "PE/ITEC-ITS19-External Provision of IT Services" till tre anbudsgivare och att inte tilldela denna del till Konsortiet InfraExpert, som sökanden ingår i, dels att parlamentet ska förpliktas att inte verkställa de angripna besluten och att avhålla sig från att underteckna de ramavtal som är föremål för upphandlingsförfarandet avseende del nr 7 av detta kontrakt.

Avgörande

- 1) Ansökan om interimistiska åtgärder avslås.
- 2) Beslutet av den 14 oktober 2022, Westpole Belgium och Unisys Belgium/parlamentet (T-640/22 R), upphävs.
- 3) Frågan om rättegångskostnader anstår.

Talan väckt den 2 december 2022 – Electrawinds Shabla South EAD mot rådet

(Mål T-759/22)

(2023/C 71/43)

Rättegångsspråk: bulgariska

Parter

Sökande: Electrawinds Shabla South EAD (Sofia, Bulgarien) (ombud: advokaten M. Grozdev)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara rådets förordning (EU) 2022/1854 av den 6 oktober 2022 om en krisintervention för att komma till rätta med de höga energipriserna (EUT L 261, 2022, s. 1),
- ogiltigförklara nämnda förordning i den del som fastställer ett obligatoriskt tak för producenters marknadsintäkter från elproduktion från de källor som anges i artikel 7.1, samt i den del som ger varje medlemsstat rätt att till förmån för staten besluta (förstatliga) producentens överintäkter (enligt definitionen i artikel 2.9 i förordningen), och
- förplikta rådet att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Första grunden: Rådets förordning (EU) 2022/1854 av den 6 oktober 2022 antogs i strid med unionsrätten eftersom rådet saknade behörighet. I artikel 122 FEUF ges rådet behörighet vad gäller krisintervention i energisektorn. Denna fördragsbestämmelse har emellertid ett mycket begränsat tillämpningsområde och de interventionsåtgärder som föreskrivs i förordningen går utöver detta tillämpningsområde. Enligt artikel 122.1 FEUF får rådet besluta om lämpliga åtgärder med hänsyn till den ekonomiska situationen, särskilt om det uppstår allvarliga försörjningsproblem i fråga om vissa varor, särskilt på energiområdet. Artikel 122 FEUF ger foljaktligen inte Europeiska unionens råd befogenhet att genom lagstiftning införa åtgärder för få bukt med en energikris, utan enbart befogenhet att ingripa om det uppstår allvarliga försörjningsproblem i fråga om vissa varor, särskilt i fråga om energi.
2. Andra grunden: Åsidosättande av proportionalitetsprincipen

Rådets förordning (EU) 2022/1854 av den 6 oktober 2022 strider mot proportionalitetsprincipen. Enligt artikel 122 FEUF är endast lämpliga åtgärder tillåtna. Införandet av ett obligatoriskt tak för marknadsintäkter är emellertid ingen lämplig åtgärd, eftersom den inte har ett direkt samband med prisbildningen på energiområdet. Priserna kommer bestå och utveckla sig som tidigare, med eller utan ett intäktstak. Dessutom påverkas inte efterfrågan på el och naturgas av införandet av intäktstak och skatt på marknadsintäkter.

3. Tredje grunden: Åsidosättande av rätten till egendom

De åtgärder som införts genom förordningen är inte proportionerliga. Det i förordningen föreskrivna obligatoriska taket för marknadsintäkter för producenter av förnybar energi, och den rätt som varje medlemsstat ges att till förmån för staten beslagta (förstatliga) producentens överintäkter, stridet mot den grundläggande rätten till egendom. Tillämpningen av artikel 122.1 FEUF är en del av gemenskapens allmänintresse. Följaktligen tillåter denna artikel att utövandet av egendomsrätten begränsas, under förutsättning att det tak för marknadsintäkter för producenter av förnybar energi, och rätten att beslagta överintäkter till förmån för staten som införts genom rådets förordning (EU) 2022/1854 av den 6 oktober 2022, inte är oproportionerliga och inte inkräktar på det väsentliga innehållet i denna rättighet.

Överklagande ingett den 12 december 2022 – Penguin Random House mot EUIPO – Ediciones Literarias Independientes (PLAN B)

(Mål T-777/22)

(2023/C 71/44)

Överklagandet är avfattat på spanska

Parter

Klagande: Penguin Random House Grupo Editorial, SAU (Barcelona, Spanien) (ombud: advokaten E. Armijo Chávarri)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Ediciones Literarias Independientes, SL (Barcelona)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Innehavare av det omtvistade varumärket: Klaganden vid tribunalen

Omtvistat varumärke: Figurmärket PLAN B – EU-figurmärke nr 17 887 136

Förfarande vid EUIPO: Annulleringsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av EUIPO:s första överklagandenämnd den 28 september 2022 i ärende R 2015/2021-1

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet,
- i andra hand ogiltigförklara det överklagade beslutet med avseende på varorna i klasserna 9 och 16 som inte täcks av det (sammansatta) spanska varumärket PLAN B nr 3 641 418 men däremot täcks av det omtvistade EU-varumärket, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund(er)

- Åsidosättande av artikel 59.1 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001.
-

Talan väckt den 16 december 2022 – TT mot Frontex

(Mål T-787/22)

(2023/C 71/45)

Rättegångsspråk: spanska

Parter*Sökande:* TT (ombud: advokaten J. Navas Marqués)*Svarande:* Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det odaterade beslut som delgavs den 17 oktober 2022 med det interna referensnumret GSC/HR/2022 och meddelades av styrelsen (Management Board) för Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån (Frontex),
- ogiltigförklara 2021 års bedömningsrapport (Appraisal Report) som fick rättsverkan gentemot sökanden genom delgivning den 18 mars 2022 av den bedömningsansvariges (Appeal Assessor) beslut och
- begära att Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) ska ge domstolen en kopia av sin rapport gällande resultaten av 2021 års utredning av den tidigare verkställande direktörens trakasserier och oegentligheter mot Frontexanställda.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: Det angripna beslutet har antagits av ett organ som saknar behörighet och utgör ett åsidosättande av väsentliga formföreskrifter. Frontex har åsidosatt artikel 90.2 i förordningen ⁽¹⁾ om tjänsteföreskrifter för tjänstemän och anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska ekonomiska gemenskapen och Europeiska atomenergigemenskapen (tjänsteföreskrifterna), god förvaltnings sed, rätten att yttra sig och omsorgsplikten. Frontex styrelse saknar vidare behörighet för att anta ett sådant beslut som det angripna.
2. Andra grunden: Åsidosättande av rätten att yttra sig och av väsentliga formföreskrifter genom åsidosättande av artiklarna 6.3, 6.5 och 8 i styrelsens beslut nr 46/2015 av den 20 november 2015 om allmänna bestämmelser för genomförande av artikel 43 och artikel 44.1 i tjänsteföreskrifterna. Underlåtenhet att hålla en formell dialog med betygsättaren (Reporting Officer) innan 2021 års bedömningsrapport antogs.
3. Tredje grunden: Det angripna beslutet som antagits av Frontex styrelse saknar motivering. 2021 års bedömningsrapport innebär ett åsidosättande av rätten till försvar och av artikel 2 i Frontex styrelsens beslut nr 46/2015 av den 20 november 2015.
4. Fjärde grunden: Betygsättaren [utelämnas] ⁽²⁾ och den bedömningsansvarige [utelämnas] ⁽³⁾ som upprättade 2021 års bedömningsrapport har gjort sig skyldiga till åsidosättande av principen om opartiskhet och till maktmissbruk. Åsidosättande av artikel 41 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och artikel 3.2 och 3.3 i Frontex styrelsens beslut nr 46/2015 av den 20 november 2015.

⁽¹⁾ Förordning nr 31 (EEG), nr 11 (EKSG) om tjänsteföreskrifter för tjänstemän och anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska ekonomiska gemenskapen och Europeiska atomenergigemenskapen (EGT 45, 1962, s. 1385).

⁽²⁾ Konfidentiella uppgifter utelämnade.

⁽³⁾ Konfidentiella uppgifter utelämnade.

Talan väckt den 21 december 2022 – Broad Far (Hong Kong) och M21 mot kommissionen**(Mål T-791/22)**

(2023/C 71/46)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Broad Far (Hong Kong) Ltd (Wanchai, Hong Kong, Kina), M21 Srl (San Donato Milanese, Italien) (ombud: advokaten F. Specchiale)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens delegerade direktiv (EU) 2022/2100⁽¹⁾ av den 29 juni 2022,
- ogiltigförklara och/eller underlåta att tillämpa artikel 27.2 i direktiv 2014/40/EU⁽²⁾ av den 3 april 2014 i den mån den föreskriver en förlängning genom tyst medgivande av den delegering som upphörde den 19 maj 2019, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena två grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artikel 290 FEUF av den 25 mars 1957 genom felaktig tillämpning och åsidosättande av artikel 11.6 i direktiv 2014/40/EU genom överskridande av befogenheter.
 - I detta avseende gör sökandena gällande att kommissionens befogenhet att anta delegerade rättsakter är strikt begränsad och att den delegerade rättsakten inte kan ändra de väsentliga delarna av lagstiftningen. I förevarande fall likställer kommissionen emellertid uppvärmd tobak med tobaksvaror och ändrar därmed unionslagstiftningen (se artikel 2 i direktiv 2014/40/EU), i vilken det endast är fråga om tobaksvaror om de förbrukas via en förbränningsprocess.
2. Andra grunden: Åsidosättande i flera avseenden av artikel 290 FEUF av den 25 mars 1957.
 - I detta avseende har sökandena gjort gällande att det i artikel 290.1 andra stycket FEUF föreskrivs att "[m]ål, innehåll, omfattning och varaktighet för delegeringen av befogenhet ska uttryckligen avgränsas i lagstiftningsakterna". I artikel 27.2 i direktiv 2014/40 föreskrivs emellertid att "[d]elegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd". I den mån artikel 27.2 föreskriver en förlängning av delegeringen av befogenhet strider den mot artikel 290 FEUF, eftersom den i allt väsentligt berövar de demokratiskt valda och utsedda institutionerna (parlamentet och rådet) i Europeiska unionen deras funktioner.

⁽¹⁾ Kommissionens delegerade direktiv (EU) 2022/2100 av den 29 juni 2022 om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/40/EU vad gäller upphävande av vissa undantag för upphettade tobaksvaror (Text av betydelse för EES), C/2022/4367 (EUT L 283, 2022, s. 4).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/40/EU av den 3 april 2014 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om tillverkning, presentation och försäljning av tobaksvaror och relaterade produkter och om upphävande av direktiv 2001/37/EG (Text av betydelse för EES) (EUT L 127, 2014, s. 1).

Talan väckt den 21 december 2022 – Dehesa de Los Llanos mot kommissionen**(Mål T-794/22)**

(2023/C 71/47)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Dehesa de Los Llanos, SL (Albacete, Spanien) (ombud: advokaten J. Sedano Lorenzo)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska:

- ogiltigförklara avsnitt 4.1.8 i Spaniens strategiska plan för den gemensamma jordbrukspolitiken för åren 2023-2027 vilken godkändes genom kommissionens genomförandebeslut av den 31 augusti 2022, om godkännande av Spaniens ovannämnda plan för den gemensamma jordbrukspolitiken år 2023-2027 såvitt gäller EU-stöd som finansieras genom Europeiska garantifonden för jordbruket och Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling vilka föreskriver en övre gräns om 200 000 euro för det grundläggande inkomststöd som kan beviljas varje jordbrukare (nedan kallad åtgärden).

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artikel 17 i förordning (EU) 2021/2115⁽¹⁾ om fastställande av regler om stöd för nationella strategiska planer inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av förordningarna (EU) 1305/2013 och (EU) 1307/2013.
 - Sökanden gör gällande att förordning (EU) 2021/2115 ger medlemsstaterna möjlighet att välja vilka interventioner bland dem som listats i kapitel II, III och IV i avsnitt II som bäst passar deras särskilda behov och hur dessa ska struktureras. Det omtvistade beslutet innehåller emellertid en annan intervention än dem som föreskrivs i nämnda artikel vilket innebär att kommissionen agerade utan behörighet (*ultra vires*) och överskred sitt uppdrag enligt förordning (EU) 2021/2115.
2. Andra grunden: Fullständig avsaknad av analys och bedömning av rättsverkningarna av den övre gränsen om 200 000 euro – vilket godtogs utan invändningar – som tillämpas för det inkomststöd som föreskrivs inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken.
 - Sökanden anser att det inte gjorts någon bedömning av åtgärdens verkningar varken på spansk nivå eller på unionsnivå under utarbetandet av det omtvistade beslutet. Om bara så en preliminär granskning hade gjorts skulle den ha visat att åtgärden strider mot den gemensamma jordbrukspolitikens mål såsom dessa anges i artiklarna 5 och 6 i förordning (EU) 2021/2115.
3. Tredje grunden: Snedvridning av den inre marknaden och av konkurrensen till nackdel för spanska jordbrukare.
 - Sökanden gör gällande att det omtvistade beslutet leder till en allvarlig och omotiverad snedvridning av den inre marknaden liksom en uppsplittring av den gemensamma jordbrukspolitiken beträffande en av dess nyckelmekanismer. Åtgärden försätter spanska jordbrukare i en sämre situation än dess europeiska kollegor.
4. Fjärde grunden: Åsidosättande av proportionalitetsprincipen.
 - Sökanden gör gällande att åtgärden strider mot proportionalitetsprincipen då den varken är lämplig eller nödvändig för att uppnå de mål som eftersträvas och att den leder till en orimlig och omotiverad uppoffring för jordbrukare och deras personal som inte på något sätt uppvägs av något övervägande allmänintresse.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/2115 av den 2 december 2021 om fastställande av regler om stöd för de strategiska planer som medlemsstaterna ska upprätta inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken (strategiska GJP-planer) och som finansieras av Europeiska garantifonden för jordbruket (EGF) och Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) samt om upphävande av förordningarna (EU) nr 1305/2013 och (EU) nr 1307/2013 (EUT L 435, 2021, s. 1).

Talan väckt den 22 december 2022 – Thunus m.fl. mot EIB

(Mål T-799/22)

(2023/C 71/48)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Vincent Thunus (Contern, Luxemburg) och åtta andra sökande (ombud: advokaten L. Levi)

Svarande: Europeiska investeringsbanken

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- förklara att förevarande talan kan tas upp till prövning och att den är välgrundad, inklusive den invändning om rättsstridighet som omfattas av talan,

och följaktligen,

- ogiltigförklara beslutet i sökandenas lönebesked för februari 2022 (för nio sökanden) eller april 2022 (för en sökande) som för första gången innehåller resultatet av styrelsens beslut av den 15 december 2021 om löneförhöjningen för år 2022 och förvaltningskommitténs beslut av den 25 januari 2022 om att använda denna lönebudget från och med den 1 januari 2022, och därmed ogiltigförklara liknande beslut som finns i senare lönebesked;
- samt därvidlag förplikta svaranden
 - att betala ett skadestånd för materiell skada utgörande i) det lönesaldo som motsvarar tillämpningen av den årliga anpassningen för 2022 för den personal som omfattas av SR I, det vill säga en ökning med 4,5 procent för perioden 1 januari 2022-31 december 2022, ii) det lönesaldo som motsvarar konsekvenserna av tillämpningen av den årliga anpassningen på 0,9 procent för den personal som omfattas av SR I för år 2022 på det lönebelopp som kommer att betalas ut från och med januari 2022, iii) dröjsmålsränta på utestående lönesaldon till dess att alla förfallna belopp har betalats, varvid dröjsmålsräntan ska beräknas på grundval av den ränta som Europeiska centralbanken fastställt för de huvudsakliga refinansieringstransaktionerna och som är tillämplig under den berörda perioden, med en höjning på 3 procentenheter;
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena en respektive tre grunder, dels avseende styrelsens beslut av den 18 juli 2017, dels avseende styrelsens beslut av den 15 december 2017 och förvaltningskommitténs beslut den 25 januari 2022.

Angående styrelsens beslut den 18 juli 2017:

Åsidosättande av artikel 20 och bilaga I till tjänsteföreskrifterna I (nedan kallade "SR I") och åsidosättande av berättigade förväntningar och förvärvade rättigheter.

Angående styrelsens beslut den 15 december 2021 och förvaltningskommitténs beslut den 25 januari 2022:

1. Första grunden: Åsidosättande av artikel 20 och bilaga I till SR I.
2. Andra grunden: Åsidosättande av de processuella garantierna enligt artikel 41 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.
3. Tredje grunden: Åsidosättande av rätten till samråd och förhandling för kollegiet med personalrepresentanter.

Vad gäller skadeståndsyrkandet kräver sökandena betalning av skillnaden i lön sedan den 1 januari 2022 (inklusive höjningens inverkan på de ekonomiska förmånerna) jämte dröjsmålsränta.

Talan väckt den 23 december 2022 – ACE mot rådet

(Mål T-828/22)

(2023/C 71/49)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: ACE-Avocats, ensemble (Paris, Frankrike) (ombud: advokaten J.-P. Hordies)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- fastställa att talan om delvis ogiltigförklaring av den ifrågasatta förordningen, avseende dess artikel 1.12 om ändring av artikel 5n.1, 5n.2 och 5n.5 i förordning (EU) 833/2014, kan tas upp till prövning och är välgrundad,
- ogiltigförklara artikel 1.12 om ändring av artikel 5n.1, 5n.2 och 5n.5 i förordning (EU) nr 833/2014, i den mån den berör sökanden, och
- förplikta rådet att ersätta sökandens rättegångskostnader och att bära sina egna rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av unionslagstiftningen och i synnerhet flera domar från domstolen och direktiv i vilka advokaters rätt att tillhandahålla juridiska rådgivningstjänster utan särskilda begränsningar erkänns.
2. Andra grunden: Åsidosättande av artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och artikel 6.1 i europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna.
3. Tredje grunden: Åsidosättande av artikel 52.1 första stycket i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

Överklagande ingett den 5 januari 2023 – Romagnoli Fratelli mot Gemenskapens växtsortsmyndighet

(Mål T-2/23)

(2023/C 71/50)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Romagnoli Fratelli SpA (Bologna, Italien) (ombud: advokaterna E. Truffo och A. Iurato)

Motpart: Gemenskapens växtsortsmyndighet (CPVO)

Uppgifter om förfarandet vid CPVO

Omtvistad gemenskapsväxtsort: Melrose – Gemenskapsväxtsort nr EU 31618

Överklagat beslut: Beslut meddelat av Gemenskapens växtsortsmyndighet (CPVO) den 7 november 2022 i ärende nr 2009/240, angående återställande av ett tidigare tillstånd, vilket rubbats (*restitutio in integrum*)

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta CPVO att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Force majeure och svårigheter (hardship) med anledning av covid-19-pandemin.
 - Förekomsten av ursäktligt misstag.
 - Underlåten eller felaktig tolkning av bevis.
 - Åsidosättande av artikel 65 i kommissionens förordning (EG) 874/2009.
-

Överklagande ingett den 17 januari 2023 – Light Tec mot EUIPO – DecoTrend (Lampskärmar)**(Mål T-10/23)**

(2023/C 71/51)

*Överklagandet är avfattat på tyska***Parter***Klagande:* Light Tec Ltd (Tsuen Wan, Hong Kong, Kina) (ombud: advokaten M.-H. Hoffmann)*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)*Motpart vid överklagandenämnden:* DecoTrend GmbH (Weiden, Tyskland)**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO***Innehavare av den omtvistade formgivningen:* Motparten vid överklagandenämnden*Omtvistad formgivning:* Gemenskapsformgivning lampskärmar –Gemenskapsformgivning nr 4031201-0004*Förfarande vid EUIPO:* Upphävandeförfarande*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av tredje överklagandenämnden vid EUIPO den 16 november 2022 i ärende R 2105/2021-3**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet och ogiltigförklara gemenskapsformgivning nr 4031201-0004, och
- förplikta EUIPO och motparten vid överklagandenämnden att ersätta rättegångskostnaderna, inklusive kostnaderna vid EUIPO.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 63.1 i förordning nr 6/2002
 - Åsidosättande av artikel 63.2 i förordning nr 6/2002
 - Åsidosättande av motiveringsskyldigheten
 - Åsidosättande av artikel 60.2 i förordning nr 6/2002
 - Åsidosättande av rätten att yttra sig
-

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens
publikationsbyrå
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV